



The Power to Surprise

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Kia Motors Slovakia s.r.o.



Kia Motors Slovakia s.r.o.

Sv. Jána Nepomuckého 1282/1
013 01 Teplička nad Váhom
Slovenská republika

Tel.: +421 41 515 0111
Fax: +421 41 515 0901
www.kia.sk

OBSAH



OBSAH

1. PRÍHOVOR PREZIDENTA.....	3
2. KIA MOTORS SLOVAKIA.....	5
Profil spoločnosti	5
Produktová rada.....	5
História Kia Motors Slovakia	6
Vedenie spoločnosti.....	7
Kia Motors Slovakia v roku 2015	8
Ciele a prognóza pre rok 2016.....	8
Výrobný proces	9
3. TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ.....	11
Environmentálna oblasť – Ochrana životného prostredia	11
Ľudské zdroje	12
Vzdelávanie	12
Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci v roku 2015	13
Závazky voči Slovenskej republike	14
Spoločensky zodpovedné podnikanie.....	15
Korporátna filozofia.....	17
4. SYSTÉM MANAŽÉRSTVA KVALITY	17
5. PREHĽAD FINANČNÝCH UKAZOVATEĽOV	18
6. ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA.....	19



PRÍHOVOR PREZIDENTA



S príchodom roku 2015 spoločnosť Kia Motors Slovakia s.r.o. vstúpila do druhého desaťročia svojho pôsobenia na Slovensku. Prvých desať rokov jej prinieslo nielen mnoho úspechov, ale aj nových výziev a cieľov, ktoré sú pred ňou. Spoločnosti sa vďaka maximálnemu úsiliu, zanieteniu a vášni všetkých jej zamestnancov podarilo dosiahnuť stanovené plány. Najlepšie dosiahnuté výsledky sa stali našim štandardom a zároveň aj základom, na ktorom môžeme stavať v budúcnosti.

Minulý rok bol pre nás rokom plným milníkov. V apríli sme vyrobili 2-miliónty automobil a v júli 3-miliónty motor. Predstavili sme novinky – produktovo vylepšený model cee'd, jeho GT Line edíciu, ako aj štvrtú generáciu modelu Sportage. Po tretíkrát v rade sme naplno využívali kapacitu závodu a zvýšili počet vyrobených vozidiel. Celkovo sme vyprodukovali 338 020 áut a 582 238 motorov. Obidva dosiahnuté výsledky sú doposiaľ rekordnými v histórii spoločnosti.

Vynikajúce výsledky spoločnosti boli pretavené do mnohých ocenení. V rámci automobilovej skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP bol po štvrtýkrát zohľadnený excelentný výkon spoločnosti udelením platinovej trofeje. Po tretí raz za sebou nám bol spoločnosťou PricewaterhouseCoopers udelený titul Leading HR Organisation medzi automobilovými podnikmi na Slovensku. Tretíkrát v rade sme si z rúk prezidenta Finančnej správy Slovenskej republiky prevzali cenu Merkúr za najvyššiu zaplatenú daň z príjmu. Všetky spomenuté ocenenia potvrdzujú, že sme na správnej ceste pri naplňaní našej vízie.

Predaj vozidiel bol v minulom roku v krajinách Európskej únie priaznivý a rástol. Naopak, situácia na ruskom trhu bola úplne odlišná. Východiskom z nepriaznivej situácie bol export na nové trhy a nárast predaja na etablovaných trhoch, najmä v krajinách južnej Európy. Od spustenia sériovej výroby v roku 2006 sme celkom vyrobili už viac ako 2 250 000 vozidiel a 3 250 000 motorov.

Chcem poďakovať všetkým zamestnancom spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o. za ich vynaložené úsilie a entuziazmus, bez ktorého by boli úspešné výsledky našej spoločnosti len ťažko dosiahnuteľné. Zanietenie každého z nich, v kombinácii s našim jedinečným inovatívnym systémom kľúčových faktorov, robí našu spoločnosť konkurencieschopným výrobcom automobilov, práve takým, akým chceme byť. Taktiež chcem poďakovať všetkým našim partnerom za ich dlhodobé a hodnotné partnerstvo, spoluprácu a podporu. Bez nich by sme neboli schopní zabezpečiť najvyššiu možnú kvalitu našich produktov. Verím, že sa nám v nadchádzajúcom období podarí dosiahnuť najlepšie možné výsledky z našich ambiciózných plánov.

Eek-Hee Lee
Prezident a CEO
Kia Motors Slovakia





KIA MOTORS SLOVAKIA

PROFIL SPOLOČNOSTI

Kia Motors Slovakia

Dňa 18. marca 2004 spoločnosť Kia Motors Corporation oficiálne potvrdila výstavbu prvého európskeho automobilového závodu Kia na Slovensku. Stopercentným vlastníkom spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o. (ďalej ako „Kia Motors Slovakia“) je spoločnosť Kia Motors Corporation. Jej hlavnou činnosťou je výroba motorových vozidiel, ako aj motorov. Základné imanie spoločnosti predstavuje 433 322 934,01 eur. Konateľmi spoločnosti Kia Motors Slovakia v roku 2015 boli Eek-Hee Lee, Seung-Jong Hong (do marca 2015) a Jun-Gyu Lee (od marca 2015).

Sériová výroba automobilov bola v závode Kia Motors Slovakia zahájená v decembri 2006 päťdverovou verziou modelu cee'd. V júni 2007 bola spustená sériová produkcia športovo-úžitkového modelu Sportage. V júli toho istého roku výroba rodinného kombi cee'd_sw a v októbri aj výroba trojdverového športového modelu pro_cee'd. V roku 2013 sa do výroby dostali aj dve vysokovýkonné verzie cee'd GT a pro_cee'd GT. Spoločnosť Kia Motors Slovakia v roku 2014 do svojho produktového portfólia zaradila i vynovenú verziu modelu Kia Venga. V júni 2015 spoločnosť začala vyrábať produktovo vylepšenú verziu Kia cee'd, po ktorej bola do výroby doplnená aj jej športová edícia GT Line. V novembri toho istého roku závod spustil sériovú výrobu štvrtej generácie športovo-úžitkového modelu Kia Sportage.

V závode sa v súčasnosti vyrába model nižšej strednej triedy Kia cee'd v troch karosárskych úpravách, športovo-úžitkové vozidlo Kia Sportage a od roku 2011 aj viacúčelový automobil Kia Venga.

Kia Motors Corporation

Kia Motors Corporation je výrobca kvalitných automobilov pre dynamických ľudí mladých duchom. Spoločnosť bola založená v roku 1944 a je najstaršou juhokórejskou automobilkou. V 10 výrobných a montážnych závodoch v 5 krajinách spoločnosť Kia vyrába ročne viac ako 3 milióny vozidiel, ktoré sú predávané prostredníctvom siete oficiálnych zastúpení v 180 krajinách sveta. Kia má dnes viac ako 50 000 zamestnancov a ročné výnosy 44 miliárd USD. Kia Motors je hlavným partnerom tenisového grandslamového turnaja Australian Open a oficiálnym automobilovým partnerom Medzinárodnej futbalovej federácie FIFA, ktorá organizuje majstrovstvá sveta vo futbale. Slogan spoločnosti Kia Motors Corporation „The Power to Surprise“ vyjadruje odhodlanie spoločnosti prekonávať očakávania zákazníka pomocou neustálych inovácií v oblasti automobilového priemyslu.

PRODUKTOVÁ RADA

Kia cee'd, cee'd_sw a pro_cee'd

Rodina modelov Kia cee'd sa v kategórii nižšej strednej triedy úspešne uchádza o priazeň európskych zákazníkov už od roku 2006. Kia cee'd sa vyrába v troch karosárskych verziách ako päťdverový hatchback, trojdverový športový pro_cee'd a rodinné kombi Sportswagon. Od prvej polovice roka 2015 z výrobných liniek závodu Kia Motors Slovakia schádza i produktovo vylepšená verzia druhej generácie. Modernizovaný modelový rad cee'd je v ponuke aj v novej špecifikácii GT Line, ktorá zákazníkov láka predovšetkým športovým vzhľadom a jazdnou dynamikou GT verzií. Špecifikácia GT Line je dostupná pre všetky tri karosárske verzie. Hoci je modernizovaná verzia modelu Kia cee'd na slovenskom trhu krátko, stala sa v októbri 2015 Firemným autom roka v kategórii referenčných vozidiel podľa ankety ALD Fleet Awards 2015.

Modelová rada cee'd prináša európskym zákazníkom najmodernejšie technológie, vďaka ktorým je pre nich jazda pohodlná a zároveň zábavná. Aktuálne si môžu ku každej z troch ponúkaných karosárskych verzií vybrať z dvojice benzínových 1,4 l (73 kW) a 1,6 l (99 kW), ako aj dvoch naftových agregátov s objemom 1,4 l (66 kW) a 1,6 l (94 kW). Novinkou je nízkoobjemový agregát 1,0 l T-GDI (73 kW alebo 88 kW). Pre milovníkov rýchlej jazdy sú k dispozícii aj dve vysokovýkonné verzie Kia cee'd GT a Kia pro_cee'd GT, ktoré poháňa prepíňaný benzínový motor 1,6 l T-GDI s maximálnym výkonom 150 kW.



Kia Sportage

Športovo-úžitkový model Kia Sportage bol za uplynulý rok najpredávanejším modelom značky Kia v Európe. V novembri 2015 bola do sériovej výroby zaradená jeho štvrtá generácia, ktorá zákazníkom priniesla zdokonalenie jazdných vlastností a zvýšila komfort. Získala maximálne možné hodnotenie v bezpečnostných nárazových testoch Euro NCAP. Pre zákazníkov, ktorí od jazdy za volantom modelu Kia Sportage očakávajú športovejšie zážitky, je dostupná aj v prevedení GT Line. Ponúka rovnakú všestrannosť ako štandardný model, pridáva však atraktívnejší zovňajšok a vzrušujúcejšie jazdné vlastnosti.



Model Sportage je aj naďalej dodávaný vo verzii s predným náhonom a manuálnou 6-stupňovou prevodovkou v kombinácii s benzínovým agregátom 1,6 l (97 kW, 130 kW), či naftovým motorom 1,7 l (85 kW) a 2,0 l (100 kW). Verzia s pohonom všetkých štyroch kolies je poháňaná prostredníctvom benzínového 1,6 l T-GDI (130 kW) a dieselového 2,0 l CRDi (100 kW alebo 136 kW) motora. Pre motory s 2-litrovým objemom je k dispozícii aj 6-stupňová automatická alebo manuálna prevodovka. Model Kia Sportage je dostupný aj s úplne novou 7-stupňovou 2-spojkovou automatickou prevodovkou DCT. Táto je k dispozícii výhradne v kombinácii s novým 1,6-litrovým motorom T-GDI s výkonom 130 kW.

Kia Venga

Priestranné mini MPV, ktoré je navrhnuté a vyrábané výlučne pre európskych zákazníkov, vhodne dopĺňa produktové portfólio modelov schádzajúcich z výrobných liniek spoločnosti Kia Motors Slovakia. Venga je spoločne s modelovým radom cee'd vyrábaná exkluzívne iba na Slovensku. Absolvovala prísne testy spoľahlivosti a odolnosti, a zároveň predstavuje produkt s niekoľkoročnou stabilnou pozíciou na automobilovom trhu. Súčasná verzia, rovnako ako všetky modely značky Kia, ponúka najdlhšiu záruku v odvetví. Na medzinárodnom autosalóne v Paríži v októbri 2014 bola verejnosti predstavená jej produktovo vylepšená verzia, ktorá jej dodala novú tvár a modernejší interiér. V závode sa vyrába od októbra 2014. Momentálne je dostupná s dvomi benzínovými 1,4 l (66 kW) a 1,6 l (92 kW), ako aj s dvomi dieselovými motormi s objemom 1,4 l (66 kW) a 1,6 l (85 kW).



Motory

V roku 2015 závod Kia na Slovensku vyrobil 582 238 motorov, čím dosiahol rekordný medziročný nárast na úrovni 18 %. Takmer polovica z nich smerovala do sesterského automobilového závodu Hyundai Motor Manufacturing Czech so sídlom v Nošovicích v Českej republike. Najžiadanejším sa stal dieselový agregát s objemom 1,7 litra, ktorý si do svojho vozidla objednalo 22 % zákazníkov. Naftové motory tvorili v roku 2015 viac ako 50 % z celkového objemu vyrobených pohonných jednotiek. Závod aktuálne montuje benzínové motory s objemom 1,4 l a 1,6 l, ako aj 1,6-litrový motor s priamym vstrekovaním T-GDI. Spoločnosť vyrába aj dieselové motory s objemom 1,4 l, 1,6 l, 1,7 l a 2,0 l.

História Kia Motors Slovakia

2004	
marec	Kia Motors Corporation a Slovenská republika uzavreli investičnú zmluvu
apríl	Položenie základného kameňa v Tepličke nad Váhom
október	Začiatok výstavby závodu
2005	
december	Ukončenie výstavby závodu
2006	
január	Inštalácia výrobných technológií
jún	Spustenie skúšobnej výroby
december	Spustenie sériovej výroby päťdverového modelu cee'd
2007	
jún	Spustenie sériovej výroby športovo-úžitkového modelu Sportage
november	Získanie medzinárodného certifikátu environmentálneho manažérstva ISO 14001
2008	
november	Získanie medzinárodného certifikátu kvality ISO 9001
2009	
júl	Spustenie sériovej výroby upraveného päťdverového modelu cee'd a cee'd_sw
september	Zavedenie tretej pracovnej zmeny na motorárni
december	Výrobenie 500 000. automobilu
2010	
január	Spustenie sériovej výroby športovo-úžitkového modelu Hyundai ix35
jún	Spustenie sériovej výroby nového modelu Kia Sportage
2011	
máj	Výrobenie 1 000 000. motora
september	Začiatok sériovej výroby v druhej motorárni
október	Spustenie sériovej výroby modelu Venga
2012	
január	Výrobenie 1 000 000. automobilu
apríl	Spustenie sériovej výroby druhej generácie modelu cee'd
august	Spustenie sériovej výroby druhej generácie modelu cee'd Sportswagon
december	Získanie certifikátu systému manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci STN OHSAS 18001
2013	
február	Spustenie sériovej výroby druhej generácie trojdverového modelu pro_cee'd
máj	Spustenie sériovej výroby vysokovýkonných verzií cee'd GT a pro_cee'd GT
august	Výrobenie 2 000 000. motora
2014	
marec	Slávnostný koncert pri príležitosti 10. výročia založenia spoločnosti Kia Motors Slovakia
október	Spustenie sériovej výroby produktovo vylepšeného modelu Venga
2015	
apríl	Výrobenie 2 000 000. automobilu
jún	Spustenie sériovej výroby produktovo vylepšeného modelu cee'd
júl	Výrobenie 3 000 000. motora
november	Spustenie sériovej výroby štvrtej generácie modelu Sportage

VEDENIE SPOLOČNOSTI



Eek-Hee Lee
Prezident a CEO

Eek-Hee Lee je absolventom Univerzity v Ulsane v Južnej Kórei, kde v roku 1979 úspešne zavŕšil svoje štúdium v odbore strojárského inžinierstva. Svoju kariéru pre skupinu Hyundai Group začal v roku 1981. Neskôr pokračoval na pozícii vedúceho riadenia výroby automobilov v závode v Ulsane. Od roku 2004 začal pracovať v centrále spoločnosti Hyundai Motor Company, kde bol ako riaditeľ zodpovedný za strategické plánovanie a globálne riadenie výroby.

Po jeho bohatej profesionálnej kariére v štruktúrach skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP dostal príležitosť využiť svoje skúsenosti na pozícii prezidenta a výkonného riaditeľa výrobného závodu Kia Motors Slovakia v decembri 2011. Eek-Hee Lee je oprávnený konať v mene spoločnosti samostatne.



Jun-Gyu Lee
Finančný riaditeľ, vedúci divízie Riadenie spoločnosti

Jun-Gyu Lee ukončil štúdium na univerzite Sogang v Soule v Južnej Kórei v roku 1991 v odbore obchodný manažment. O tri roky neskôr začal svoju kariéru v spoločnosti Hyundai Motor ako člen tímu, ktorý riadil zahraničný kapitál. V roku 2010 sa presunul do spoločnosti Kia Motors Corporation ako člen oddelenia manažmentu zahraničných pobočiek. Od marca 2015 pôsobí ako finančný riaditeľ v spoločnosti Kia Motors Slovakia. Jun-Gyu Lee je oprávnený konať v mene spoločnosti samostatne.



Kook-Hyun Shim
Viceprezident zodpovedný za vedenie divízie Výroba

V roku 1982 úspešne ukončil štúdium na univerzite Dankook v Južnej Kórei so špecializáciou na strojárské inžinierstvo. Svoju profesionálnu kariéru začal v spoločnosti Hyundai Motor Company v roku 1984. Od roku 2000 pracuje pre spoločnosť Kia Motors Corporation. Na Slovensko prišiel v septembri 2010. V spoločnosti Kia Motors Slovakia bol zodpovedný za oblasť výroby od marca 2011 do novembra 2015 a do konca roka 2015 nebola táto pozícia obsadená.



Seong-Gyu Lee
Viceprezident zodpovedný za vedenie divízie Administratíva

V roku 1992 úspešne ukončil štúdium na Kórejskej univerzite v Soule so špecializáciou poľnohospodársky manažment. Kariéru v spoločnosti Hyundai Motor Company začal ihneď po ukončení vysokej školy na oddelení plánovania výroby. Od roku 2001 do 2009 bol zodpovedný za oddelenie vzťahov so zamestnancami, následné štyri roky za oddelenie predaja. Od roku 2013 viedol oddelenie ľudských zdrojov. V spoločnosti Kia Motors Slovakia pôsobí ako viceprezident divízie Administratíva od novembra 2014.



Dong-Wan Ko
Viceprezident zodpovedný za vedenie divízie Nákup a obstarávanie

V roku 1985 úspešne ukončil štúdium elektrotechnického inžinierstva na univerzite Myungji v Južnej Kórei. Pre skupinu HYUNDAI MOTOR GROUP pracuje už 29 rokov. Na Slovensko prišiel v marci 2011 a v spoločnosti Kia Motors Slovakia pracoval na pozícii viceprezidenta divízie Nákup a obstarávanie do konca roka 2015.



Hae-Jeong Seo
Viceprezident zodpovedný za vedenie divízie Riadenie kvality

V roku 1991 úspešne ukončil štúdium na univerzite Chonbuk v Jeonju so špecializáciou na kovové materiály. V tom istom roku začal pracovať pre spoločnosť Kia Motors Corporation vo výrobnom závode Gwangju na oddelení kvality vo výrobnej prevádzke motory a prevodovky. Po 20 rokoch pôsobenia v Kia Motors Corporation prešiel v roku 2011 do výrobného závodu Kia Motors Slovakia najprv na pozíciu vedúceho riadenia kvality a v januári 2015 bol vymenovaný za viceprezidenta divízie Riadenie kvality.



Seung-Jong Hong
Finančný riaditeľ, vedúci divízie Riadenie spoločnosti

Seung-Jong Hong vyštudoval Kórejskú univerzitu v Soule v Južnej Kórei v roku 1992. V tom istom roku začal pracovať pre spoločnosť Hyundai Motor Company vo vedení podniku na oddeleniach riadenia nákladov a riadenie zahraničných výrobných závodov. V roku 2010 sa Seung-Jong Hong presunul do Kia Motors Corporation a pracoval v tíme plánovania nákladov. Od júla 2013 až do januára 2015 pôsobil ako finančný riaditeľ v spoločnosti Kia Motors Slovakia. Seung-Jong Hong bol oprávnený konať v mene spoločnosti samostatne do konca februára 2015.

KIA MOTORS SLOVAKIA V ROKU 2015

Výrobné linky spoločnosti Kia Motors Slovakia opustilo minulý rok 338 020 áut, čo predstavuje viac ako 4 % medziročný rast. V porovnaní s rokom 2014 sa navýšila o 18 % aj výroba motorov, keď ich počet dosiahol hranicu 582 238 kusov. Najobľúbenejším modelom sa stal Kia Sportage a najžiadanejším motorom bol v roku 2015 opäť dieselový agregát s objemom 1,7 l. Investície vo výške 117 miliónov eur smerovali predovšetkým do spustenia sériovej výroby nových modelov. V júni spoločnosť Kia Motors Slovakia predstavila produktovo vylepšenú verziu modelu cee'd a v novembri štvrtú generáciu obľúbeného modelu Kia Sportage. Automobilka zároveň počas roka zaznamenala viacero významných míľnikov, keď z jej výrobných liniek zišlo jubilejné dvojmiliónte auto a trojmiliónty motor.

V závere roka 2015 bola úspešne spustená aj výroba štvrtej generácie modelu Sportage. U zákazníkov stále viac populárny športovo-úžitkový model tvoril 58 % produkcie. Z celkového objemu vyrobených áut predstavovala modelová rada cee'd takmer tretinu a praktická Kia Venga 9 %. Na Slovensku vyrobené automobily pokrývali 56 % všetkých predajov značky Kia v Európe. Najviac vozidiel závod exportoval do Ruskej federácie (14 %), Veľkej Británie (14 %), Nemecka (8 %), Španielska (8 %) a Talianska (6 %).

Dieselové motory v minulom roku predstavovali približne 50 % z celkovej produkcie. Takmer polovicu pohonných jednotiek už tradične Kia Motors Slovakia exportovala do svojho sesterského závodu Hyundai Motor Manufacturing Czech v českých Nošoviciach.

CIELE A PROGNÓZA PRE ROK 2016

Efektívne využitie výrobných kapacít a kontinuálny rast produkcie počas uplynulých šiestich rokov vedú spoločnosť Kia Motors Slovakia k nastaveniu ambiciózných plánov aj pre rok 2016. Výrobný a predajný cieľ automobilovej skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP (ďalej ako „HMG“), ktorej súčasťou je aj jej jediný výrobný závod Kia v Európe, je pre rok 2016 nastavený na viac ako 8 miliónov vozidiel. Jeho naplnením by HMG opäť potvrdila svoju pozíciu medzi piatimi najväčšími producentmi automobilov na svete.

Prognóza vývoja odbytu na trhoch nie je v najbližšom období priaznivá. Stagujúca ruská ekonomika a dlhodobá slabnúci rubel spôsobujú pokles záujmu o kúpu automobilov v Ruskej federácii. V dôsledku pokračujúcej recesie a nestabilného vývoja je otáznym i odbyť v ďalších krajinách východnej Európy. Predošlé pokusy o diverzifikáciu exportu do krajín Blízkeho východu a severnej Afriky narazili nielen na politickú nestabilitu v regióne, ale aj prepád cien ropy, ktorý sa následne premietol negatívnym spôsobom do zníženej kúpyschopnosti miestneho obyvateľstva.

Odpoveďou spoločnosti Kia Motors Slovakia na predpokladaný nepriaznivý vývoj na väčšine kľúčových trhov je zaťaženie produktového portfólia. V minulom roku bola do výroby zavedená produktovo vylepšená rada modelu Kia cee'd, jej športová GT Line edícia, ako aj štvrtá generácia modelu Kia Sportage. Plánované investičné aktivity v roku 2016 súvisia najmä s úpravami výrobných liniek na produkciu nových pohonných jednotiek, ktoré budú súčasťou vozidiel nižšej strednej triedy. V priebehu roka budú postupne do výroby zaradené inovované benzínové motory s objemom 1,4 litra, ako aj dieselový motor s objemom 1,6 litra. Aj napriek neistému vývoju na rozhodujúcich trhoch spoločnosť Kia Motors Slovakia očakáva, že vďaka novým modelom opäť naplní výrobnú kapacitu svojho závodu.

V oblasti personálnej politiky plánuje spoločnosť Kia Motors Slovakia zachovať zamestnanosť na podobnej úrovni ako v roku 2015. Rovnako bude aj naďalej pokračovať v zvyšovaní kvalifikačnej úrovne zamestnancov. Prioritou ostáva vzdelávanie zamerané na technické zručnosti a riadiace kompetencie, čo by malo prispieť k zvyšovaniu výkonnosti jednotlivcov, ako aj celej spoločnosti. V školskom roku 2016/2017 bude po prvýkrát spustený nový duálny vzdelávací systém. Jeho absolventi by mali v budúcnosti zabezpečiť postačujúci počet kvalifikovaných zamestnancov, ktorých je na pracovnom trhu nedostatok.

Počas minulého roka nebol v spoločnosti zaregistrovaný žiadny pracovný úraz, ktorého doba liečenia by bola dlhšia ako 3 pracovné dni. Zároveň došlo k medziročnému zníženiu drobných pracovných úrazov o 47 %. Dosiahnuté výsledky v oblasti ochrany zdravia pri práci potvrdzujú dlhodobý pozitívny trend a veľký dôraz spoločnosti na zvyšovanie bezpečnosti zamestnancov pri práci. V priebehu roka 2016 je naplánovaný pravidelný recertifikačný audit systému manažérstva bezpečnosti pri práci STN OHSAS 18001.



Podnikové informácie patria medzi najcennejšie aktíva, preto v roku 2013 zaviedla spoločnosť Kia Motors Slovakia Systém manažérstva informačnej bezpečnosti podľa normy ISO 27001. Požadovanú úroveň informačnej bezpečnosti preveril jeden z popredných svetových certifikačných orgánov – spoločnosť DNV GL. V júni 2016 je naplánovaný recertifikačný audit, ktorý opakovane skontroluje dodržiavanie bezpečnostných pravidiel na všetkých oddeleniach v rámci Kia Motors Slovakia.

VÝROBNÝ PROCES



Lisovňa

V prevádzke lisovňa začína proces výroby automobilu. Najdôležitejšou súčasťou lisovne sú dve lisovacie linky a jedna strihacia linka, ktoré momentálne produkujú 83 druhov výliskov. Výrobná kapacita lisovne predstavuje viac ako 5 miliónov výliskov ročne, pričom produkcia jedného výlisku trvá približne 20 sekúnd (v 3 alebo 4 technologických krokoch). Okrem unikátneho 3D optického skenera, ktorý má schopnosť identifikovať prípadný nedostatok v povrchovej kvalite vylisovaného panelu, kontrolujú kvalitu vylisovaných dielov vyškolení kontrolóri kvality priebežne na výstupe z linky. Výlisky sú do palet ukladané štyrmi robotmi na konci každej lisovacej linky. Na základe požiadavky zo zvarovne sa následne po finálnej kontrole kvality presúvajú vysokozdvížnými vozíkmi na konkrétne linky zvarovne podľa typu výlisku. Bočné časti karosérie auta sú ako jediné premiestňované prostredníctvom elektrického jednokoľajového systému do automatického skladu s kapacitou takmer 7 000 panelov, ktorý odošle bočnice automaticky až ku zváracím robotom vo zvarovni.

Karosáreň

Zváranie v karosárni je stopercentne automatizované. Na jednotlivé procesy súvisiace so zváraním je vo zvarovni nainštalovaných 364 robotických jednotiek, pričom 2 z nich slúžia na realizáciu výcvikového programu. Výroba vo zvarovni je vysokoflexibilná, čím je možné na tej istej linke zvárať až 8 rôznych typov karosérií automobilov bez nutnosti akejkoľvek modifikácie. Aktuálne sú tak na jednej linke súčasne kompletizované karosérie modelu cee'd (vo všetkých troch karosárskych verziách), Sportage aj Venga.



Lakovňa

Lakovňa disponuje 7,5 km dlhým dopravníkovým systémom, prostredníctvom ktorého prechádza každá karoséria rôznymi fázami výrobného procesu. Nachádza sa tu 360° rotačno-ponorný systém, kde sa karoséria zbavuje masťnôt a nečistôt. Nasleduje nanášanie ochrannej vrstvy v procese elektrochemického vylučovania. Na aplikáciu tmelu a farby sa používa 80 robotov. Spoločnosť Kia Motors Slovakia sa správa zodpovedne k životnému prostrediu a používa najmä vodou riediteľné farby. V súčasnosti zákazníkom ponúka 14 farebných odtieňov pre model cee'd, 13 farebných odtieňov pre model Sportage a 10 pre model Venga.

Motoráreň

V dvoch motorárňach sa montujú štyri typy benzínových motorov (MPI, S-CVVT, D-CVVT a GDI) s objemom 1,4 l a 1,6 l. V roku 2015 pribudol naftový motor s objemom 2,0 l. Novinkou bol i benzínový preplňovaný agregát s objemom 1,6 l (T-GDI FE). Okrem toho spoločnosť vyrába aj dieselové motory s objemom 1,4 l, 1,6 l a 1,7 l. V roku 2015 splňali všetky motory emisnú normu Euro 6 a motory predávané do Ruska splňali normu Euro 5. V oboch motorárňach je okrem dvoch montážnych liniek aj sedem kovoobrábacích liniek, na ktorých sa opracovávajú časti motora ako hlavy, bloky a kľukové hriadele. Plne funkčné motory sú uskladnené v dvoch automatických skladovacích systémoch. Neskôr sú prepravené do Mobisu, najväčšiemu dodávateľovi spoločnosti Kia Motors Slovakia, kde sa montujú na prednú nápravu spolu s prevodovkou.



Montáž

Montážna hala je najväčšou výrobnou jednotkou spomedzi všetkých výrobných hál. Pokrýva plochu takmer 100 000 m² a je dlhá 450 m. Montážnu halu je možné rozdeliť na štyri časti. Kompletizácia automobilov začína montážou kabeláže a menších interiérových a exteriérových častí vozidla, po ktorých nasleduje montáž podvozkových častí. Celý proces je završený namontovaním čelného a zadného skla, kolies, sedadiel a ďalších nevyhnutných súčastí automobilu. Pod každou karosériou automobilu sa nachádza nastaviteľná plošina umožňujúca meniť výšku auta pre lepší prístup operátora k autu pri montáži. Dvere vozidla sa montujú na osobitnej linke. Plnenie prevádzkových kvapalín a pohonných látok je vykonané v závere montážnej linky. Po naštartovaní auto opúšťa linku na vlastných kolesách. Všetky automobily absolvujú nastavenie geometrie kolies, svetiel, asistenčných systémov a statický jazdný test. Následne sú premiestnené na testovaciu dráhu dlhú 3,5 km. Každé vozidlo vyrobené v spoločnosti Kia Motors Slovakia je na tejto dráhe otestované ešte predtým, ako je distribuované k zákazníkom. Po testovacej dráhe automobil prichádza späť do montážnej haly na vodný test, kontrolu laku a elektroniky. Vozidlá sú po finálnej kontrole presunuté do Vybavovacieho centra automobilov, kde sú pripravené na distribúciu k zákazníkom.





TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ

ENVIRONMENTÁLNA OBLASŤ – OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

V celom výrobnom procese berie spoločnosť Kia Motors Slovakia ohľad na životné prostredie a minimalizuje dopad svojich činností naň. Vplyv výrobného procesu na jednotlivé zložky životného prostredia je pravidelne monitorovaný a vyhodnocovaný.

Od roku 2007 je v spoločnosti Kia Motors Slovakia zavedený certifikovaný systém environmentálneho riadenia podľa medzinárodného štandardu ISO 14001 s recertifikáciou v rokoch 2012 a 2015. Tento systém zaväzuje spoločnosť nielen k dodržiavaniu právnych požiadaviek, ale aj k neustálemu zlepšovaniu ochrany životného prostredia, pravidelnému hodnoteniu environmentálnej výkonnosti a k zvyšovaniu environmentálneho povedomia všetkých zamestnancov. Dôležitou súčasťou systému je aj pravidelné sledovanie a vyhodnocovanie spotreby vody, energií a materiálov, ako aj množstva produkovaných odpadov, odpadových vôd a emisií v prepočte na jedno vyrobené vozidlo a prijímanie environmentálnych cieľov na ich znižovanie.

Závod sa nachádza v druhom pásme ochrany vodného zdroja, a preto bola už pred začiatkom jeho výstavby vybudovaná sieť vrtov na sledovanie vplyvu výstavby a následne prevádzky závodu na kvalitu podzemných vôd. V závode sú použité nielen moderné výrobné technológie, ale aj najlepšie dostupné technológie súvisiace s ochranou životného prostredia, akým je napríklad systém odsávania výfukových plynov v montážnej hale a zariadenia na rozklad prchavých organických látok vznikajúcich pri sušení nalakovaných karosérií v lakovni. Priemyselné odpadové vody z celého závodu sú čistené vo vlastnej čistiarni odpadových vôd na fyzikálnom a chemickom stupni, pričom biologický stupeň čistenia sa následne vykonáva v mestskej čistiarni odpadových vôd v Hričove.

Vo všetkých výrobných prevádzkach je zavedený systém odpadového hospodárstva zameraný na predchádzanie vzniku, správne triedenie a vysokú mieru zhodnotenia odpadov. Dôraz sa tiež kladie na výber používaných materiálov vo výrobe, preto použitie nových chemických látok predchádza ich hodnotenie z hľadiska vplyvu na životné prostredie a zdravie zamestnancov. Cieľom spoločnosti Kia Motors Slovakia je trvalé zlepšovanie environmentálneho riadenia závodu, pretože ochrana životného prostredia je jedným z kľúčov k úspešnému podnikaniu.



ĽUDSKÉ ZDROJE

Závod mal k 31. decembru 2015 celkovo 3 646 aktívnych zamestnancov, pričom ich priemerný vek bol 35 rokov. Kia pre svojich zamestnancov zabezpečuje bohatý sociálny program, ktorý zahŕňa priamu autobusovú dopravu do práce v rámci celého Žilinského kraja. Medzi ďalšie výhody patria zľavy na kúpu nových automobilov, ako aj príspevky na podporu bývania pre vybraných zamestnancov. Spoločnosť zároveň každoročne odmeňuje najlepších zamestnancov za ich mimoriadne pracovné výkony. Okrem toho spoločnosť poskytuje zamestnancom príspevok na stravu, vianočné kupóny, dobrovoľné očkovanie proti chrípke, finančný príspevok pre pravidelných darcov krvi, príspevok pri narodení dieťaťa, príspevok pri svadbe zamestnanca, príspevok pri príležitosti pracovného jubilea, jednorazový finančný príspevok v prípade mimoriadnej udalosti (napr. ekologická katastrofa, či sociálna situácia) a novinkou je príspevok na školské potreby pre prvákov základných a stredných škôl. Kia Motors Slovakia podporuje športové a voľnočasové aktivity svojich zamestnancov priamou finančnou podporou. Medzi ďalšie zamestnanecké výhody, ktoré závod poskytuje, patrí finančné ohodnotenie vyššie ako je priemer v regióne, variabilná zložka mzdy po odpracovaní jedného roka v spoločnosti, polročné finančné bonusy (letný bonus vo výške 55 % zo základnej mzdy a vianočný bonus vo výške 50 až 80 % zo základnej mzdy), kvartálny motivačný bonus vo výške až 30 % zo základnej mzdy, bonus za dosiahnutie výrobného cieľa (v roku 2015 vo výške 763 eur), príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie vo výške 12 eur mesačne, firemné spoločenské a športové podujatia.



VZDELÁVANIE

Spoločnosť Kia Motors Slovakia sa už od svojho vzniku zameriava na osobnostný a odborný rast svojich zamestnancov. V uplynulom roku výrobní i administratívni zamestnanci absolvovali 290 rôznych typov tréningov, vrátane školení požadovaných zákonom. Cieľom školení a tréningov bolo prehĺbenie kvalifikácie, zvýšenie ich odbornosti, ako aj posilnenie pracovných a riadiacich kompetencií. Spoločnosť Kia Motors Slovakia organizuje školenia spolu s materskou spoločnosťou Kia Motors Corporation. Cieľom je predovšetkým osvojenie si potrebných zručností a technických znalostí nevyhnutných pre výrobu nových modelov. V roku 2015 sa zúčastnilo školení v Južnej Kórei 228 zamestnancov. V rámci celého roka 2015 strávili zamestnanci spoločnosti školeniami presne 51 750 hodín. Osobnostný a odborný rast zamestnancov považuje spoločnosť Kia Motors Slovakia za kľúč k svojmu úspechu. Pre zamestnancov s najlepšími dosiahnutými výsledkami preto závod každoročne organizuje v Južnej Kórei motivačný program Kia Pride, ktorého sa minulý rok zúčastnilo 59 z nich. Spoločnosť má vlastné Vzdelávacie stredisko v obci Gbeľany.

BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI V ROKU 2015

Rok 2015 bol zameraný na viacero aktivít za účelom zvýšenia bezpečnosti pri práci a ochrany pred požiarmi v závode Kia Motors Slovakia. Jednou z najväčších aktivít bolo úspešné zavedenie systému Uzamkní a označ (Lock out - Tag out), ktorý výrazne zvýšil bezpečnosť zamestnancov počas údržbárskych prác na technických zariadeniach. V závode Kia Motors Slovakia boli vykonané dva externé audity. Prvý realizovala centrála spoločnosti a druhý, tzv. recertifikačný, vykonala externá spoločnosť DNV GL. V rámci druhého v poradí spoločnosť Kia Motors Slovakia úspešne obhájila certifikát manažérského systému STN OHSAS 18001. V minulom roku závod dosiahol veľmi výrazný míľnik v oblasti úrazovosti. Kia Motors Slovakia splnila ambiciózný cieľ - nula registrovaných pracovných úrazov a taktiež 47 % zníženie drobných úrazov, čo svedčí o vysokej úrovni bezpečnosti v závode. Tento trend sa spoločnosť bude snažiť udržať i v nasledujúcom roku. Nápomocnou je aj Cena prezidenta za BOZP, prostredníctvom ktorej sú zamestnanci motivovaní správať sa bezpečne. V roku 2016 plánuje automobilový závod v oblasti bezpečnosti investovať predovšetkým do oblasti ochrany zdravia zamestnancov a spustenia rehabilitačného programu pre zamestnancov.



ZÁVÄZKY VOČI SLOVENSKEJ REPUBLIKE

Kia Motors Slovakia spĺňa všetky zákonné povinnosti ako je podávanie správ a platenie daní, poistného a všetkých ďalších povinností vyplývajúcich z právnych noriem upravujúcich DPH, clo a povinnosti súvisiace so zamestnancami. Správy o plnení povinností spojených s čerpaním štátnej pomoci sa pripravujú pravidelne a zasielajú Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky. Spoločnosť Kia Motors Slovakia má vyrovnané záväzky voči všetkým štátnym orgánom k 31. decembru 2015.



SPOLOČENSKY ZODPOVEDNÉ PODNIKANIE

Organizácie a obyvatelia Žilinského kraja sa aj v roku 2015 mohli spoľahnúť na spoločnosť Kia Motors Slovakia ako na zodpovedného partnera pri podpore rôznych filantropických aktivít. Prostredníctvom Nadačného fondu Kia Motors Slovakia v Nadácii Pontis prispela firma rekordnou sumou 1 738 573,10 eur a priama podpora spoločnosti na realizáciu filantropických projektov bola 75 000 eur. Spoločnosť sa primárne zameriava na podporu projektov, ktoré sú upriamené na sebarealizáciu zdravotne postihnutých športovcov, rovnosť príležitostí pre minoritné skupiny obyvateľov, zvýšenie environmentálnej stability a bezpečnosti, zdravie, vzdelávanie, kultúru, rozvoj športu a dobrovoľnícke aktivity zamestnancov. Najväčším projektom minulého roka bola rekonštrukcia Fakultnej nemocnice s poliklinikou Žilina, kde sa pracovalo na obnove štyroch oddelení za pomoci finančnej podpory, ale aj firemných dobrovoľníkov. Od roku 2016 financovanie filantropických aktivít prechádza pod Nadáciu Kia Motors Slovakia.



Grantové programy

Kia Motors Slovakia v spolupráci s Nadáciou Pontis vyhlásila v roku 2015 až 5 grantových výziev. Región sociálne bol už tradične určený organizáciám zameraným na sociálnu pomoc a zvyšné štyri programy mohli byť podporené len s odporúčaním zamestnanca spoločnosti Kia Motors Slovakia. Výzva Región bezpečne bola orientovaná hlavne na podporu bezpečnosti na cestách, vzdelávanie sa v tejto oblasti napríklad budovaním dopravných ihrísk, prípadne úpravu chodníkov a turistických trás. Grant Región športuje opäť umožnil zveľadiť športové ihriská, doplniť športové vybavenie pre kluby, ale aj pomôcť menej preferovaným športom, ktoré si veľmi ťažko hľadajú cestu ku akejkoľvek podpore. Výzva Región kultúrne sa upriamila na podporu niekoľkých historických udalostí, zveľadenie kultúrnych pamiatok, či nákup historického oblečenia a krojov. Novinkou pre rok 2015 bol grant Región pre vzdelanie. Podmienkou pre udelenie grantu bolo vymyslieť, alebo dopracovať projekt vzdelávania inovatívnym spôsobom za pomoci nových nápadov či využitia moderných technológií.



Dobrovoľníctvo

Významnú časť zodpovedného podnikania spoločnosti Kia Motors Slovakia tvorí aj firemné dobrovoľníctvo. Darovania krvi, dobrovoľnícka podpora 20 neziskových organizácií prostredníctvom zamestnancov, či pomoc pri rekonštrukcii Novej Synagógy a Fakultnej nemocnice s poliklinikou Žilina, boli hlavné oblasti pôsobenia firemných dobrovoľníkov. Celkovo 503 zamestnancov spolu odpracovalo takmer 2 300 dobrovoľníckych hodín. Maľovanie, výstavba, výsadba stromčekov, rekonštrukcia, pomoc v útulku sú aktivity, ktoré sú najviac navštevované. Aj v roku 2015 sa zamestnanci Kia Motors Slovakia zapojili do najväčšej dobrovoľníckej akcie na Slovensku pod názvom Naše mesto a spoločne tak pomohli naraz na mnohých miestach. Do projektu firemného dobrovoľníctva bude chcieť Kia Motors Slovakia aj naďalej zapojiť čo najviac zamestnancov.



Škola a vzdelávanie

Spoločnosť Kia Motors Slovakia pripravila v roku 2015 v spolupráci s Nadáciou Pontis pestrú paletu vzdelávacích aktivít pre deti a mládež z okolitých obcí. Celkovo sa aktivít zúčastnilo 200 detí vo veku od 6 do 15 rokov. Jedným z projektov, ktorý spoločnosť Kia Motors Slovakia realizovala po prvýkrát vo svojej histórii, bola lyžiarska škola. Výcvik sa konal počas jarných prázdnin v dvoch športových strediskách – vo Valčianskej a Vrátnej doline. Počas letných prázdnin odštartovala spoločnosť Kia Motors Slovakia nový dvojročný projekt – Detskú anglickú univerzitu. Deti v rámci nej mohli získať titul Bakalárik a v prípade záujmu o účasť v ďalšom ročníku im bude pridelený titul Inžinierik. Okrem vyššie spomínaných projektov závod zrealizoval počas minuloročných školských prázdnin taktiež dva jazykové tábory – jarný a letný. Program týždenného kempu bol zameraný na rozvíjanie jazykových znalostí prostredníctvom interaktívnych foriem výučby ako i pohybových aktivít, ktoré sú ich neoddeliteľnou súčasťou. Možnosť zdokonaľiť svoju angličtinu využilo 169 detí. Spoločnosť Kia Motors Slovakia zorganizovala v spolupráci s Nadáciou Pontis aj šiesty ročník súťaže Kia Innovation Award. Úlohou študentov stredných odborných škôl zo Žilinského a Trenčianskeho kraja bolo vypracovať projekt v spolupráci so svojim pedagógom na nasledovné témy: bezpečnosť automobilov, životné prostredie a automobil, nové technológie v automobiloch. Do súťaže sa prihlásilo 8 škôl s 9 projektmi. Víťazmi sa stali študenti zo Strednej odbornej školy sv. Jozefa Robotníka v Žiline s projektom inovatívnej technológie hybridného pohonu návesov, ktorý rieši problém pomaľých kamiónov na cestách.



KORPORÁTNA FILOZOFIA

Automobilová skupina HYUNDAI MOTOR GROUP vychádza zo svojej filozofie a hodnôt jej vlastných už od svojho vzniku a vďaka ich dodržiavaniu prosperuje. V roku 2011 si Kia Motors Slovakia osvojila korporátnu filozofiu a verí, že jej prerod na globálnu spoločnosť nie je možný bez novej filozofie a horizontálnych princípov, ktoré zdôrazňujú dôveryhodný, aktívny a transparentný manažment. Spoločnosť zaviedla s účinnosťou od 1. marca 2014 systém vybavovania podnetov a vyšetrovania podrozrení z neetického správania zamestnancov spoločnosti.

Kia Motors Slovakia zároveň napĺňa korporátnu filozofiu predstavujúcu hodnoty, ktoré musia byť dodržané. Smer, ktorým sa chce uberať a nakoniec aj jasnú víziu budúcnosti. So skutočnou vášňou pre úspech sa zaväzuje pracovať spoločne s cieľom dosiahnuť svoju víziu a poslanie pre rok 2020. Filozofia riadenia spoločnosti je odpoveďou na otázku, prečo skupina HYUNDAI MOTOR GROUP existuje a predstavuje princíp, ktorý je hlboko zakorenený v mysliach a skutkoch zamestnancov.

Ako súčasť novej korporátnej filozofie bolo zadefinovaných päť základných hodnôt, ktoré sa používali už v minulosti, a ktoré sa zamestnanci zaviazali využívať v spoločnosti aj naďalej.

 ZÁKAZNÍK	Podporujeme korporátnu kultúru orientovanú na zákazníka prostredníctvom najvyššej kvality a bezchybných služieb.
 VÝZVA	Prijímame každú príležitosť predstavujúcu výzvu a veríme, že dosiahneme naše ambiciózne ciele.
 SPOLUPRÁCA	Zameriavame sa na vzájomnú komunikáciu a spoluprácu v rámci spoločnosti ako aj s našimi obchodnými partnermi.
 GLOBALITA	Rešpektujeme rozdielnosť kultúr a zvykov a usilujeme sa stať rešpektovaným globálnym korporátnym občanom – globalita .
 LUDIA	Veríme, že budúcnosť našej organizácie závisí od najhlbšieho presvedčenia a schopností ľudí a pomôže im rozvíjať ich potenciál vytvorením korporátnej kultúry, ktorá rešpektuje ich nadanie.



SYSTÉM MANAŽÉRSTVA KVALITY

Pre závod Kia Motors Slovakia a všetkých jeho zamestnancov je hlavným cieľom spokojnosť zákazníkov. Vysokú úroveň kvality zabezpečujú kvalifikovaní a skúsení pracovníci v celom výrobnom procese, počnúc prípravou a plánovaním výroby, cez samotnú výrobu automobilov až po finálnu kontrolu hotových vozidiel pripravených na expedíciu zákazníkom. Aby sa ku zákazníkom dostali vždy kvalitné, bezpečné a spoľahlivé automobily, je ich kvalita počas výrobného procesu zabezpečovaná viac ako 400 zamestnancami oddelenia kvality.

Vyrábané automobily spĺňajú náročné legislatívne požiadavky Európskej únie a ostatných krajín, do ktorých sú exportované. Všetky motory montované do vozidiel, ktoré sú expedované do Európskej únie, spĺňajú emisnú normu Euro 6 a motory predávané do Ruska spĺňajú normu Euro 5. Navyše, všetky automobily vyrábané v závode získali plný počet – päť hviezdíček v bezpečnostných nárazových testoch Euro NCAP.

Okrem kvality výrobkov sa spoločnosť Kia Motors Slovakia zameriava aj na zlepšovanie riadenia procesov. Systém riadenia kvality v závode Kia Motors Slovakia bol v roku 2014 recertifikovaný nezávislou audítorskou spoločnosťou DNV GL Business Assurance, podľa platnej normy ISO 9001:2008. V roku 2015 spoločnosť dosiahla historicky najvyššiu hodnotu spokojnosti zákazníkov s kvalitou svojich vozidiel, čo potvrdzuje neustále zlepšovanie všetkých procesov za účelom dosiahnutia maximálnej spokojnosti zákazníkov.



PREHĽAD FINANČNÝCH UKAZOVATEĽOV

Výkaz ziskov a strát

V tis. EUR	2015	2014
Výnosy	5 073 403	4 586 708
Náklady predaja	-4 464 096	-3 943 345
Hrubý zisk	609 307	643 363
Administratívne a obytné náklady, netto	-303 184	-283 556
Zisk z prevádzkovej činnosti	306 123	359 807
Úrokové náklady	-2 200	3 349
Úrokové výnosy	2 831	2 059
Ostatné finančné náklady a výnosy, netto	-9 869	589
Finančné náklady, netto	-9 238	-701
Ostatné prevádzkové výnosy, netto	-26 647	3 782
Zisk pred zdanením	270 238	362 888
Daň z príjmov	-60 100	-80 472
Zisk za účtovné obdobie/ostatné výsledky hospodárenia	210 138	282 416

Základné imanie

Navýšenie kapitálu	Suma	Kapitálové vklady	Mena
Stav k 1. 1. 2015	433 323		EUR
Stav k 31. 12. 2015	433 323		EUR

Súvaha

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Majetok		
Dlhodobý majetok	730 533	738 514
Obežný majetok	1 459 483	1 144 576
Majetok celkom	2 190 016	1 883 090
Vlastné imanie		
Základné imanie	433 323	433 323
Nerozdelený zisk minulých období a zákonný rezervný fond	418 347	381 447
Vlastné imanie celkom	851 670	814 770
Závazky		
Dlhodobé záväzky celkom	497 530	350 409
Krátkodobé záväzky celkom	840 816	717 911
Závazky celkom	1 338 346	1 068 320
Vlastné imanie a záväzky celkom	2 190 016	1 883 090

Rozdelenie hospodárskeho výsledku

Valné zhromaždenie materskej spoločnosti rozhodne o rozdelení zisku za účtovné obdobie roku 2015 v hodnote 210 138 tis. EUR. Návrh štatutárneho orgánu valného zhromaždenia je takýto:

- rezervný fond sa nebude navyšovať,
- distribúcia zisku za účtovné obdobie roku 2015 bude rozhodnutá na valnom zhromaždení.

Valné zhromaždenie sa bude konať v marci 2016.



Výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2015

V tis. EUR	Poznámka	31. december 2015	31. december 2014
Majetok			
Nehnutelnosti, stroje a zariadenia	11	646 953	637 123
Nehmotný majetok	12	3 882	4 425
Predplatené licenčné poplatky	13	24 519	44 458
Pohľadávka z finančného lízingu	14	0	557
Odložená daňová pohľadávka	15	55 179	51 951
Dlhodobý majetok celkom		730 533	738 514
Zásoby	16	316 936	282 094
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17	946 068	740 826
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	18	35 287	49 787
Náklady budúcich období	13	19 783	20 551
Pôžička spriaznenej osobe	19	99 674	44 782
Pohľadávka z finančného lízingu	14	557	6 536
Daň z príjmov		41 178	0
Obežný majetok celkom		1 459 483	1 144 576
Majetok celkom		2 190 016	1 883 090
Vlastné imanie			
Základné imanie	20	433 323	433 323
Zákonný rezervný fond	20	43 332	30 154
Nerozdelený zisk minulých období		375 015	351 293
Vlastné imanie celkom		851 670	814 770
Závázky			
Úvery a pôžičky	21	111 448	60 853
Rezervy	22	386 082	289 556
Dlhodobé závázky celkom		497 530	350 409
Úvery a pôžičky	21	29 434	40 353
Závázky z obchodného styku a ostatné závázky	23	689 300	465 646
Rezervy	24	122 082	191 665
Daň z príjmov		0	20 247
Krátkodobé závázky celkom		840 816	717 911
Závázky celkom		1 338 346	1 068 320
Vlastné imanie a závázky celkom		2 190 016	1 883 090

Výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembrom 2015

V tis. EUR	Poznámka	2015	2014
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Zisk za účtovné obdobie		210 138	282 416
Úpravy o:			
Odpisy nehnuteľností, strojov a zariadení a nehmotného majetku, znížená o rozpustenie dotácie	11,12	107 109	103 107
Opravná položka k zásobám		-17 598	20 623
Likvidácia majetku pri vyradení		255	487
Úrokové náklady	8	2 200	3 349
Úrokové výnosy	8	-2 831	-2 059
Nerealizovaná kurzová strata		20 607	0
Nerealizovaný kurzový zisk		-258	0
Tvorba rezervy na záručné opravy, znížená o refakturačné náklady	22	145 150	138 034
Ostatné rezervy	22	-44 644	23 440
Rozpustenie rezervy na záručné opravy	22	-3 500	-11 160
Rozpustenie predplatených licenčných poplatkov	6	20 715	20 392
Daň z príjmov	10	60 100	80 472
Zisk z predaja nehnuteľností, strojov a zariadení		554	-305
Prevádzkový zisk pred zmenou pracovného kapitálu		497 997	658 796
(Prírastok) zásob	16	-17 244	-24 528
(Prírastok) pohľadávok z obchodného styku, ostatných pohľadávok a ostatných preddavkov	13,17	-225 845	-66 968
(Úbytok)/Prírastok záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov	23	223 665	-32 205
Peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti		478 573	535 095
Platené úroky z financovania pohľadávok a iné		0	0
Prijaté úroky z financovania pohľadávok a bankových vkladov		2 267	1 284
Zaplatená daň z príjmov		-124 753	-121 027
Skutočné náklady na záručné opravy znížené o refakturácie dodávateľom	22	-70 063	-62 328
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		286 024	353 024
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Obstaranie nehnuteľností, strojov a zariadení	11	-116 606	-45 708
Obstaranie nehmotného majetku	12	-887	-1 719
Prijem splátok finančného lízingu vrátane úrokov	14	6 713	6 713
Poskytnutie pôžičky spriaznenej osobe	19	-54 892	-25 916
Prijmy z predaja nehnuteľností, strojov a zariadení		287	918
Úroky prijaté z úveru od spriaznenej osoby		623	459
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		-164 762	-65 253
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Splátky finančného lízingu vrátane úrokov	21	-4 189	-4 507
Splátky dlhodobých bankových úverov	21	-36 719	-47 189
Platba dividend		-173 238	-288 190
Zaplatené úroky z dlhodobých bankových úverov		-1 616	-2 386
Prijmy z bankových úverov	21	80 000	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		-135 762	-342 272
Úbytok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		-14 500	-54 501
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	18	49 787	104 288
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	18	35 287	49 787

Výkaz kompletného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa 31. decembrom 2015

V tis. EUR	Poznámka	2015	2014
Výnosy	5	5 073 403	4 586 708
Náklady predaja	6	-4 464 096	-3 943 345
Hrubý zisk		609 307	643 363
Administratívne a odbytové náklady, netto	7	-303 184	-283 556
Zisk z prevádzkovej činnosti		306 123	359 807
Úrokové náklady		-2 200	3 349
Úrokové výnosy		2 831	2 059
Ostatné finančné výnosy a (náklady), netto		-9 869	589
Finančné náklady, netto	8	-9 238	-701
Ostatné prevádzkové (náklady)/výnosy	9	-26 647	3 782
Zisk pred zdanením		270 238	362 888
Daň z príjmov	10	-60 100	-80 472
Zisk za účtovné obdobie		210 138	282 416
Ostatné výsledky hospodárenia		0	0
Komplexný výsledok hospodárenia		210 138	282 416

Výkaz zmien vlastného imania za rok končiaci sa 31. decembrom 2015

V tis. EUR	Poznámka	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Nerozdelený zisk	Celkom
		(Pozn. 20)	(Pozn. 20)		
Stav k 1. januáru 2014		433 323	18 611	368 610	820 544
Komplexný výsledok hospodárenia za rok		0	0	282 416	282 416
Prídel do zákonného rezervného fondu		0	11 543	-11 543	0
Výplata dividend		0	0	-288 190	-288 190
Stav k 31. decembru 2014	20	433 323	30 154	351 293	814 770
Stav k 1. januáru 2015		433 323	30 154	351 293	814 770
Komplexný výsledok hospodárenia za rok		0	0	210 138	210 138
Prídel do zákonného rezervného fondu		0	13 178	-13 178	0
Výplata dividend		0	0	-173 238	-173 238
Stav k 31. decembru 2015	20	433 323	43 332	375 015	851 670

Poznámky k účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembrom 2015

1. Všeobecné informácie o účtovnej jednotke

Kia Motors Slovakia s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) je spoločnosť založená na Slovensku. Spoločnosť bola založená 13. februára 2004 a zapísaná do Obchodného registra 26. februára 2004 (Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel s.r.o., vložka č. 15074/L).

Adresa Spoločnosti je nasledovná:

Kia Motors Slovakia s.r.o.
IČO: 35 876 832
DIČ: 2021787801
Sv. Jána Nepomuckého 1282/1
Teplička nad Váhom 013 01
Slovensko

Hlavnými činnosťami Spoločnosti je výroba a predaj automobilov a motorov. Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2015 bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembru 2015 a bola zostavená a schválená konateľmi Spoločnosti 22. januára 2016. Účtovná závierka môže byť menená až do jej schválenia Valným zhromaždením.

Účtovná závierka Spoločnosti je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2014 a výročnou správou a dodatkom správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou bola uložená do registra účtovných závierok 29. júna 2015.

Valné zhromaždenie 20. januára 2015 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko, spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

Orgány Spoločnosti:

Konatelia:

Eek-Hee Lee
Jun-Gyu Lee (od 1. marca 2015)
Seung-Jong Hong (do 1. marca 2015)

Informácia o materskej spoločnosti skupiny

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Kia Motors Corporation, 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Soul, Južná Kórea, ktorá je materskou spoločnosťou. Tieto konsolidované výkazy sú dostupné verejnosti na burze v Soule, Južná Kórea.

2. Vyhlásenie o zhode

Účtovná závierka bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou (EÚ).

3. Východiská pre zostavenie

Účtovná závierka bola zostavená podľa zásady historických obstarávacích cien.

Funkčná mena

Údaje v účtovnej závierke sú uvedené v mene EURo, ktorá je funkčnou menou spoločnosti a sú zaokrúhlené na celé tisíce.

Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti urobilo úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných postupov a hodnotu vykazovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných rozličných faktoroch, považovaných za primerané okolnostiam, na základe ktorých sa formuje východisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejmé z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa môžu líšiť od odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú neustále prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje toto aj budúce obdobia.

Informácie o významných oblastiach neistoty odhadov a kritických úsudkov pri používaní účtovných postupov, ktoré majú najvýznamnejší vplyv na sumu vykázanú v účtovnej závierke, sú opísané v nasledujúcej poznámke:

■ Poznámka 22 – Rezerva na záručné opravy.

4. Významné účtovné zásady

Účtovné zásady uvedené v nasledujúcich bodoch sa konzistentne aplikovali vo všetkých obdobiach vykázaných v tejto účtovnej závierke.

a) Cudzia mena

Transakcie v cudzích menách sú prepočítavané na EURá kurzom cudzej meny platným v deň predchádzajúci ku dňu uskutočnenia transakcie. Peňažné položky majetku a záväzkov v cudzej mene ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sú prepočítané na EURá kurzom cudzej meny platným ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Kurzové rozdiely z prepočtu cudzej meny sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia. Nepeňažné položky majetku a záväzkov v cudzej mene, ktoré sú ocenené v historických cenách sú prepočítané kurzom cudzej meny platným v deň predchádzajúci ku dňu uskutočnenia transakcie. Nepeňažné položky majetku a záväzkov v cudzej mene, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotu, sa prepočítajú na EURo kurzom cudzej meny platným v deň určenia reálnej hodnoty.

b) Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia

i. Vlastný majetok

Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia sú ocenené obstarávacími cenami zníženými o oprávky (pozri nižšie) a o straty zo zníženia hodnoty majetku (pozri účtovnú zásadu i). Hodnota majetku vytvoreného vlastnou činnosťou zahŕňa náklady na materiál, priame mzdové náklady tam, kde je to relevantné, aj prvotný odhad nákladov na demontáž a odstránenie majetku a na uvedenie miesta jeho umiestnenia do pôvodného stavu a primeraný podiel výrobnéj réžie.

Náklady na úvery a pôžičky, ktoré sa priamo vzťahujú k obstaraniu, výstavbe alebo výrobe majetku sú kapitalizované do obstarávacej hodnoty majetku.

Ak položky nehnuteľností, strojov a zariadení majú rôznu dobu použiteľnosti, potom sú účtované ako samostatné položky nehnuteľností, strojov a zariadení.

ii. Následné výdavky

Spoločnosť vykazuje ako súčasť účtovnej hodnoty príslušnej položky nehnuteľností, strojov a zariadení náklady na výmenu takejto položky v čase ich vzniku, ak je pravdepodobné, že z danej položky budú Spoločnosti plynúť budúce ekonomické úžitky a tieto náklady sa dajú spoľahlivo oceniť. Všetky ostatné náklady sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia v tom období, v ktorom vznikli.

iii. Najatý majetok

Prenájom za podmienok, pri ktorých Spoločnosť prevezme všetky podstatné riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku, sa klasifikuje ako finančný prenájom. Pri prvotnom vykázaní sa prenajatý majetok oceňuje sumou, ktorá sa rovná reálnej hodnote alebo súčasnej hodnote minimálnych leasingových splátok, podľa toho, ktorá je nižšia. Po prvotnom vykázaní sa majetok zaúčtuje v súlade s účtovnými postupmi platnými pre tento druh majetku.

Iný druh prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom a takýto majetok sa nevykazuje vo výkaze finančnej pozície Spoločnosti.

iv. Odpisy

Odpisy sú vykázané vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia na rovnomernom základe počas odhadovanej doby použiteľnosti jednotlivých položiek nehnuteľností, strojov a zariadení. Odhadované doby použiteľnosti sú nasledovné:

■ budovy	30 rokov,
■ stroje a zariadenia	3–15 rokov,
■ formy	5 rokov.

Majetok sa odpisuje odo dňa obstarania alebo, v prípade majetku vytvoreného vlastnou činnosťou, odo dňa kedy je majetok dokončený a pripravený na používanie. Náklady na opravy a údržbu nehnuteľností, strojov a zariadení, ktoré vznikli v súvislosti s obnovením alebo udrжанím budúcich očakávaných ekonomických úžitkov z majetku sa vykazujú ako náklady v tom období, v ktorom vznikli. Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a účtovné hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

v. Dotácie zo štátneho rozpočtu

Spoločnosť má nárok na štátne dotácie súvisiace s obstaraním nehnuteľností, strojov a zariadení, ak budú splnené určité podmienky. Podmienky sú stanovené v investičnej zmluve uzavretej medzi Spoločnosťou a Slovenskou republikou a v rozhodnutiach Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky. Poskytnuté dotácie znižujú obstarávaciu hodnotu nehnuteľností, strojov a zariadení a sú odpisované počas doby použiteľnosti nehnuteľností, strojov a zariadení, odo dňa ich zaradenia do užívania. Nepeňažné dotácie sa oceňujú trhovou cenou v momente ich prijatia.

c) Nehmotný majetok

i. Vlastný majetok

Nehmotný majetok obstaraný Spoločnosťou má určitú dobu použiteľnosti a oceňuje sa obstarávacou cenou zníženou o oprávky (pozri nižšie) a straty zo zníženia hodnoty (pozri účtovnú zásadu i).

Emisné kvóty nakúpené alebo pridelené od Slovenskej republiky sa oceňujú obstarávacou cenou respektíve trhovou cenou v čase pridelenia.

ii. Následné výdavky

Následné náklady sa vykazujú ako nehmotný majetok len vtedy, ak zvýšia budúce ekonomické úžitky obsiahnuté v položke nehmotného majetku, ktorého sa týkajú. Všetky ostatné náklady sa vykazujú ako náklad vo výsledku hospodárenia v tom období, v ktorom vznikli.

iii. Odpisy

Odpisy sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia na rovnomernom základe počas odhadovanej doby použiteľnosti jednotlivých položiek nehmotného majetku. Odhadované doby použiteľnosti sú nasledovné:

■ softvér	4–6 rokov,
■ ostatný nehmotný majetok	5 rokov.

d) Licenčné poplatky

Spoločnosť platí licenčné poplatky materskej spoločnosti za výrobu a predaj áut.

i. Paušálne licenčné poplatky

Predplatené paušálne licenčné poplatky sú účtované ako preddavky a sú amortizované rovnomerne počas doby, za ktorú sú licenčné poplatky platené. Amortizácia je účtovaná ako náklad predaja (pozri pozn. 6). Tieto paušálne licenčné poplatky znižujú celkové licenčné poplatky počítané podľa popisu nižšie.

ii. Licenčné poplatky

Licenčné poplatky predstavujú pravidelný náklad odvodený z výnosov spoločnosti za predaj áut (do roku 2012: odvodený z počtu vyrobených áut) a sú účtované ako náklady predaja (pozri pozn. 6).

e) Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, pohľadávky z finančného lízingu a poskytnutá pôžička spriaznenej osobe

Pohľadávky z obchodného styku, ostatné pohľadávky, pohľadávky z finančného lízingu a poskytnutá pôžička spriaznenej osobe sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou, následne sa oceňujú amortizovanými nákladmi použitím metódy efektívnej úrokovej miery, zníženými o straty zo zníženia hodnoty (pozri účtovnú zásadu i).

Pohľadávky z obchodného styku sa započítavajú so záväzkami z obchodného styku a prezentujú ako netto pohľadávka alebo netto záväzkov vo výkaze finančnej pozície iba v prípadoch, ak existuje právny dôvod na takéto započítanie a spoločnosť má zámer zaplatiť tieto pohľadávky alebo záväzky v budúcnosti v netto hodnote alebo ich bude platiť súčasne.

f) Pohľadávky z obchodného styku a s nimi súvisiace pôžičky

Na základe dohody s piatimi zákazníkmi im Spoločnosť fakturuje úrok vo výške dohodnutej fixnej úrokovej sadzby počas dohodnutého obdobia financovania, ktorý sa účtuje ako úrokový výnos zo zmenky od spriaznenej osoby (pozri pozn. 8).

g) Zásoby

Zásoby sú ocenené obstarávacou cenou alebo čistou realizačnou hodnotou podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizačná hodnota je odhadovaná predajná cena pri bežnom obchodnom styku znížená o odhadované náklady spojené s usku- točnením predaja a odhadované odbytové náklady.

Zásoby výrobného charakteru sa oceňujú štandardnými nákladmi a zahŕňajú náklady súvisiace s obstaraním zásob a ostatné náklady spojené s uvedením zásob do ich súčasného miesta a stavu. Zásoby nevýrobného charakteru sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom a zahŕňajú náklady spojené s obstaraním a ostatné náklady spojené s uvedením zásob do ich súčasného miesta a stavu. V prípade zásob vytvorených vlastnou činnosťou a nedokončenej výroby zahŕňa ocenenie primeraný podiel výrobnéj réžie založený na bežnej prevádzkovej kapacite.

h) Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov zahŕňajú peniaze v hotovosti a peniaze na účtoch v ban-
kách. Kontokorentné úvery, ktoré sú splatné na požiadanie a sú súčasťou riadenia likvidity Spoločnosti, sú vykazované
vo výkaze peňažných tokov ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov.

i) Zníženie hodnoty

Finančný majetok

K zníženiu hodnoty finančného majetku dochádza vtedy, keď z objektívnych dôvodov vyplýva, že jedna alebo viaceré
udalosti mali negatívny vplyv na predpokladané budúce peňažné toky plynúce z tohto majetku.

Strata zo zníženia hodnoty finančného majetku oceneného amortizovanými nákladmi sa vypočíta ako rozdiel medzi
jeho účtovnou hodnotou a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou
efektívnou úrokovou sadzbou.

Individuálne významné položky finančného majetku sa testujú na zníženie hodnoty jednotlivo. Zostávajúce položky
finančného majetku sa hodnotia spoločne v skupinách, ktoré majú podobné charakteristiky úverového rizika.

Všetky straty zo zníženia hodnoty sa účtujú do výkazu komplexného výsledku hospodárenia.

Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, ak zrušenie možno objektívne priradiť k udalosti, ktorá nastane po vykázaní
straty zo zníženia hodnoty. V prípade finančného majetku oceneného amortizovanými nákladmi sa zrušenie účtuje vo
výkaze komplexného výsledku hospodárenia.

Nefinančný majetok

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je účtovná hodnota majetku Spoločnosti, iného ako zá-
sob (pozri účtovné zásady b, c a e) a odloženej daňovej pohľadávky (pozri účtovnú zásadu o), posudzovaná z hľadiska
možnosti existencie indikátorov zníženia hodnoty tohto majetku. Ak takéto indikátory existujú, odhadne sa návratná
hodnota daného majetku.

Zníženie hodnoty sa vykáže vždy, keď účtovná hodnota majetku, resp. jednotky generujúcej peňažné prostriedky,
prevyšuje jeho návratnú hodnotu. Jednotka generujúca peňažné prostriedky je najmenšia identifikovateľná skupina
majetku zabezpečujúca príjem peňažných prostriedkov, ktoré sú do veľkej miery nezávislé od príjmov peňažných pro-
striedkov z ostatného majetku alebo skupín majetku.

Zníženie hodnoty vykázané vzhľadom na jednotku generujúcu peňažné prostriedky je alokované najprv ako zníženie
účtovnej hodnoty goodwillu priradeného jednotke generujúcej peňažné prostriedky (alebo skupine jednotiek) a potom
ako zníženie účtovnej hodnoty ostatného majetku v jednotke (skupine jednotiek) proporčne.

Návratná hodnota ostatného majetku je reálna hodnota znížená o náklady na predaj alebo hodnota v používaní podľa
toho, ktorá je vyššia. Pri určení hodnoty v používaní sa očakávané budúce peňažné toky odúročia na ich súčasnú hod-
notu použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá zohľadňuje súčasné trhové posúdenie budúcej hodnoty peňaží
a riziká vzťahujúce sa na daný majetok. Pre majetok, ktorý negeneruje do veľkej miery samostatné peňažné toky, sa
návratná hodnota určuje pre skupinu jednotiek generujúcich hotovosť, do ktorej tento majetok patrí.

Straty zo zníženia hodnoty ostatného majetku vykázané v predchádzajúcich obdobiach sa vyhodnocujú ku každému
dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje s cieľom zistiť, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že sa strata
znížila alebo prestala existovať. Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, ak došlo k zmene odhadov použitých na určenie
návratnej hodnoty.

Strata zo zníženia hodnoty sa zruší len v rozsahu, v ktorom účtovná hodnota majetku neprevyší účtovnú hodnotu,
ktorá by bola stanovená po zohľadnení odpisov, ak by nebola vykázaná strata zo zníženia hodnoty.

j) Úvery a pôžičky

Úvery a pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou zníženou o súvisiace transakčné náklady. Následne sa úročené
úvery a pôžičky oceňujú vo výške amortizovaných nákladov, pričom rozdiel medzi hodnotou, v ktorej sa úvery splatia
a obstarávacími nákladmi, sa vykáže vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia metódou efektívnej úrokovej
miery počas doby trvania úverového vzťahu.

k) Rezervy

Rezerva sa vykáže vo výkaze finančnej pozície, ak má Spoločnosť v dôsledku minulej udalosti existujúci právny alebo
implicitný záväzok, ktorý možno spoľahlivo odhadnúť a je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku bude viesť
k úbytku ekonomických úžitkov v budúcnosti. Pri určení hodnoty rezerv sa očakávané budúce peňažné toky odúročia
na ich súčasnú hodnotu použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá zohľadňuje súčasné trhové posúdenie hod-
noty peňaží a riziká vzťahujúce sa na daný záväzok.

Rezerva na záručné opravy sa vykáže vtedy, keď je súvisiaci produkt alebo služba predaná. Výrobky obsahujú súčiast-
ky, ktoré vyrábajú subdodávatelia. Keďže subdodávatelia zvyčajne poskytujú záruku na ich súčiastky, odhadované
pohľadávky zo záruk týchto subdodávateľov sú odpočítané od výšky rezervy. Pre viac informácií pozri poznámku 29.

l) Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou. Následne sa oceňujú amorti-
zovanými nákladmi.

Záväzky z obchodného styku sa započítavajú s pohľadávkami z obchodného styku a prezentujú ako netto záväzok
alebo netto pohľadávka vo výkaze finančnej pozície iba v prípadoch, ak existuje právny dôvod na takéto započítanie
a spoločnosť má zámer zaplatiť tieto záväzky alebo pohľadávky v budúcnosti v netto hodnote alebo ich bude platiť
súčasne.

m) Výnosy z predaja

Výnosy z predaja sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia vtedy, keď významné riziká a výhody
spojené s vlastníctvom boli prevedené na kupujúceho. Výnosy sa nevykážu, ak existuje významná neistota, či bude
odplata za predaj a s ním súvisiace náklady uhradené, alebo či bude tovar vrátený, alebo ak bude vedeniu spoločnosti
umožnené nakladanie s tovarom aj po predaji. Spoločnosť generuje významnú časť výnosov so spriaznenými osobami
(pozri pozn. 25).

Načasovanie prevodu rizík a odmien sa líši v závislosti na individuálnych podmienkach kúpnej zmluvy. Pre väčšinu
zákazníkov prevod zvyčajne nastáva dorúčením tovaru prvému dopravcovi. Všeobecne platí, že autá predané zákaz-
níkom nemajú právo na vrátenie.

n) Finančné náklady a finančné výnosy

Finančné náklady a finančné výnosy zahŕňajú úrokové náklady z úverov a pôžičiek počítané metódou efektívnej úro-
kovej miery, výnosové úroky z investovaných prostriedkov a kurzové zisky a straty súvisiace a vzťahujúce sa k zme-
nám zostatkov bankových účtov a úverov.

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia na báze časového rozlíšenia
metódou efektívnej úrokovej sadzby okrem prípadov, kedy sa týkajú obstarania nehnuteľností, strojov a zariadení,
kedy sú súčasťou obstarávacej ceny daného majetku.

Zaplatené úroky z dlhodobých bankových úverov, krátkodobých bankových úverov a z finančného lízingu sú prezen-
tované v peňažných tokoch z finančnej činnosti. Prijaté úroky z pohľadávky z finančného lízingu sú prezentované
v peňažných tokoch z investičnej činnosti. Zaplatené úroky z kontokorentných úverov, zaplatené a prijaté úroky z fi-
nancovania pohľadávok (pozri účtovné zásady bod f) a ostatné zaplatené a prijaté úroky sú prezentované v peňažných
tokoch z prevádzkovej činnosti.

o) Ostatné prevádzkové náklady a výnosy

Ostatné prevádzkové náklady a výnosy zahŕňajú kurzové zisky a kurzové straty, ktoré vznikli pri prijatých alebo po-
skytnutých platbách za pohľadávky a záväzky z obchodného styku a ostatné pohľadávky a záväzky, ako aj z prepočtu
týchto položiek v cudzej mene kurzom, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Ďalej sú v rámci tejto kategórie
vykázané jednorázové transakcie, ako napríklad zisk alebo strata z predaja dlhodobého majetku, likvidácia dlhodobého
majetku pri vyradení a iné položky.

p) Daň z príjmov

Daň z príjmov zahŕňa splatnú a odloženú daň. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze komplexného výsledku hospodá-
renia okrem prípadu, kedy sa týka položiek vykazovaných priamo vo vlastnom imaní, kedy sa vykazuje v ostatných
súčiastiach komplexného výsledku hospodárenia.

Splatná daň z príjmov je očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľných príjmov za rok s použitím sadzby dane, platnej ku
dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka alebo sadzby dane, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť ku dňu, ku
ktorému sa zostavuje účtovná závierka a úprav daňového záväzku z minulých rokov.

Odložená daň je vypočítaná pomocou súvahovej metódy z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku
a záväzkov pre účely finančného výkazníctva a ich daňovou základňou. Odložená daň sa nepočíta z dočasných roz-
dielov, ktoré vznikajú pri prvotnom vykázaní majetku alebo záväzkov a ktoré neovplyvňujú ani účtovný ani daňový
zisk. Odložená daň sa počíta podľa sadzby dane, o ktorej sa predpokladá, že sa bude uplatňovať na dočasné rozdiely
v čase, kedy dôjde k vyrovnaní ich vplyvu, podľa zákonov alebo návrhu zákonov, ktoré boli prijaté do dňa, ku ktorému
sa účtovná závierka zostavuje.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len vtedy, ak je pravdepodobné, že budúci základ dane, voči ktorému bude
možné vyrovnať dočasné rozdiely, je dosiahnuteľný. Odložená daňová pohľadávka sa preveruje ku každému dňu, ku
ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa vo výške, v akej je nepravdepodobné, že bude dosiahnutý základ
dane z príjmov.

q) Zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky sa nediskontujú a vykazujú sa ako náklad v tom období, v ktorom zamestnanec poskytol súvisiacu službu.

Rezerva sa vytvára vo výške, v ktorej sa očakáva vyplatenie krátkodobých peňažných odmien, ak má Spoločnosť existujúci právny alebo implicitný záväzok vyplatiť túto sumu ako dôsledok služby poskytnutej zamestnancom v minulosti a tento záväzok možno spoľahlivo oceniť.

r) Dotácie zo štátneho rozpočtu

Dotácie zo štátneho rozpočtu sa prvotne vykážu vo výkaze finančnej pozície, ak existuje primeraná istota, že dotácie budú prijaté, a že Spoločnosť bude spĺňať podmienky, ktoré sú s nimi spojené.

Dotácie na vzniknuté náklady Spoločnosti sa prvotne účtujú ako výnosy budúcich období a do výkazu komplexného výsledku hospodárenia sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel.

Dotácie na obstaranie nehnuteľností, strojov a zariadení sa prvotne účtujú ako zníženie hodnoty nehnuteľností, strojov a zariadení a rozpustia sa vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia ako zníženie odpisov počas doby použiteľnosti majetku, na ktorý bola dotácia poskytnutá (pozri pozn. 4, b.v.)

s) Nové štandardy

Nové štandardy, novelizácie štandardov a interpretácie schválené EÚ, ktoré ešte nenadobudli platnosť k 31. decembru 2015 a neboli použité pri zostavení tejto účtovnej závierky:

IFRS 9 Finančné nástroje

IFRS 9 bol vydaný v júli 2014 a je účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr. Základné charakteristiky nového štandardu sú:

Finančné aktíva budú klasifikované do troch kategórií oceňovania: aktíva následne oceňované v umorovanej hodnote, aktíva následne oceňované v reálnej hodnote cez ostatný komplexný výsledok (FVOCI) a aktíva následne oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát (FVPL).

Klasifikácia dlhových nástrojov závisí na podnikateľskom modeli, ktorý účtovná jednotka používa na riadenie finančných aktív a od toho či zmluvné peňažné toky predstavujú len platby istiny a úrokov (SPPI). Ak je dlhový finančný nástroj držaný za účelom inkasovania peňažných tokov, môže byť oceňovaný umorovanou hodnotou len ak zároveň spĺňa podmienku SPPI. Dlhové finančné nástroje, ktoré spĺňajú podmienku SPPI, a ktoré sú súčasťou portfólia, ktoré účtovná jednotka drží s cieľom inkasovať peňažné toky a zároveň s možnosťou predať finančné aktíva z tohto portfólia, môžu byť klasifikované ako FVOCI. Finančné aktíva, ktorých peňažné toky nepredstavujú SPPI, musia byť oceňované ako FVPL (napríklad finančné deriváty). Vnorené deriváty sa už neseparujú z finančných aktív avšak zohľadňujú sa pri vyhodnotení testu SPPI.

Investície do podielových finančných nástrojov sa vždy oceňujú reálnou hodnotou. Vedenie účtovnej jednotky však môže neodvolateľne rozhodnúť, že bude vykazovať zmeny ich reálnej hodnoty v ostatnom komplexnom výsledku za predpokladu, že daný finančný nástroj nie je držaný za účelom obchodovania s ním. V prípade finančných nástrojov držaných za účelom obchodovania, zmeny reálnej hodnoty budú vykazované vo výkaze ziskov a strát.

Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola bez zmeny prevzatá do štandardu IFRS 9. Najdôležitejšou zmenou je, že účtovná jednotka bude musieť zmeny v reálnej hodnote finančných záväzkov, ktoré boli klasifikované ako oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, vykázať ako súčasť ostatného komplexného výsledku.

IFRS 9 zavádza nový model pre účtovanie o znehodnotení finančných nástrojov – model očakávaných úverových strát (ECL model). Tento model zavádza trojstupňový prístup založený na zmenách v úverovej kvalite finančných aktív odo dňa ich prvotného zaúčtovania. Tento model prakticky znamená, že podľa nových pravidiel budú účtovné jednotky povinné zaúčtovať okamžitú stratu rovnú 12-mesačnej očakávanej kreditnej strate pri prvotnom zaúčtovaní finančného majetku, ktorý nevykazuje žiadne známky znehodnotenia (alebo očakávanú úverovú stratu za celú dobu životnosti v prípade pohľadávok z obchodného styku). V prípade, že dôjde k významnému nárastu kreditného rizika, opravná položka sa odhadne na základe očakávaných úverových strát za celú dobu životnosti finančného aktíva a nielen na základe 12-mesačnej očakávanej úverovej straty. Model obsahuje zjednodušenia pre pohľadávky z obchodného styku a lízingsové pohľadávky.

Požiadavky na účtovanie o zabezpečení boli zmenené, aby boli lepšie zosúladené s interným riadením rizika. Štandard poskytuje účtovným jednotkám možnosť výberu účtovnej politiky aplikovať účtovanie o zabezpečení podľa IFRS 9 alebo pokračovať v aplikovaní IAS 39 na všetky vzťahy zabezpečenia, pretože štandard momentálne neupravuje účtovanie makro hedgingu.

Štandard zatiaľ nebol prijatý EÚ. Spoločnosť momentálne vyhodnocuje vplyv tohto štandardu na svoju účtovnú závierku.

IFRS 15 Výnosy zo zmlúv zo zákazními

IFRS 15 bol vydaný 28. mája 2014 a je účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2018 alebo neskôr. Tento nový štandard zavádza princíp, že výnosy sa majú účtovať v transakčnej cene v čase, keď tovar alebo služby sú prevedené na zákazníka. Akékoľvek viazané tovary alebo služby, ktoré sú odlišiteľné, sa musia účtovať samostatne a zľavy alebo vratky z predajnej ceny musia byť alokované na jednotlivé položky. V prípade, že cena je z akéhokoľvek dôvodu variabilná, musí sa zaúčtovať minimálna hodnota, u ktorej je vysoko pravdepodobné, že nebude odúčtovaná. Náklady na obstaranie zmluvy so zákazníkmi sa musia aktivovať a odpisujú sa počas doby, počas ktorej spoločnosť plynú ekonomické benefity zo zmluvy so zákazníkom. Štandard zatiaľ nebol prijatý EÚ. Spoločnosť momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na účtovnú závierku.

IFRS 14 Časové rozlišovanie pri regulovaných činnostiach (IFRS 14 je účinný pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr. Skoršia aplikácia je dovoľená.)

IFRS 14 je nový štandard, ktorý dovoľuje spoločnosti, ktorá prvýkrát aplikuje Medzinárodné štandardy finančného výkazníctva pokračovať, s niektorými obmedzeniami, v účtovaní časového rozlíšenia pri regulovaných činnostiach v súlade s predchádzajúcou právnou úpravou, a to ako pri prvom prechode na IFRS, ako aj v ďalších účtovných závierkach. Spoločnosť neočakáva, že štandard bude mať vplyv na účtovnú závierku, pretože neúčtuje o časovom rozlišovaní pri regulovaných činnostiach.

Doplnenia k IFRS 11: Účtovanie o obstaraní účasti v spoločných prevádzkach (Účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr, majú sa aplikovať prospektívne. Skoršia aplikácia je dovoľená.)

Tieto doplnenia vyžadujú, aby sa účtovanie o podnikových kombináciách aplikovalo na obstaranie účasti v spoločných prevádzkach, ktoré tvoria podnik.

Účtovanie o podnikových kombináciách sa uplatňuje aj na obstaranie ďalšej účasti v spoločných prevádzkach, ak si spoločný prevádzkovateľ ponecháva spoločnú kontrolu. Ďalšia obstaraná účasť sa oceňuje reálnou hodnotou. Účasť v spoločnej prevádzke, ktorá sa obstarala predtým, sa nepreceňuje.

Spoločnosť neočakáva, že štandard bude mať vplyv na účtovnú závierku.

Doplnenia k IAS 1 (Účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr. Skoršia aplikácia je dovoľená.)

Doplnenia k IAS 1 obsahujú nasledovných päť vylepšení, ktoré sú úzko zamerané na požiadavky zverejňovania, ktoré sú obsiahnuté v štandarde.

Usmernenia k významnosti v IAS 1 boli zmenené tak, aby objasnili, že:

- nevýznamné informácie môžu odvádzať pozornosť od užitočných informácií,
- významnosť sa uplatňuje na celú účtovnú závierku,
- významnosť sa uplatňuje na každú požiadavku zverejnenia v IFRS.

Usmernenie k poradiu v poznámkach (vrátane účtovných metód a účtovných zásad) boli doplnené nasledovne:

- odstraňujú sa z IAS 1 formulácie, ktoré sa interpretovali ako predpis poradia v poznámkach účtovnej závierky,
- objasňuje sa, že spoločnosti majú flexibilitu v tom, kde v účtovnej závierke zverejnia svoje účtovné metódy a účtovné zásady.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať významný vplyv na prezentáciu účtovnej závierky spoločnosti pri ich prvej aplikácii.

Doplnenia k IAS 16 a IAS 38: Objasnenie akceptovateľnej metódy odpisovania (Doplnenia sú účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr, aplikujú sa prospektívne. Skoršia aplikácia je dovoľená.)

Zákaz odpisovania nehnuteľností, strojov a zariadení na základe dosahovania výnosov

Doplnenia explicitne stanovujú, že metóda odpisovania na základe dosahovania výnosov sa nesmie používať pri nehnuteľnostiach, strojoch a zariadeniach.

Nové obmedzenie pre nehmotný majetok

Doplnenia zavádzajú vyvrátiteľný predpoklad, že použitie metódy odpisovania nehmotného majetku, ktorá je založená na dosahovaní výnosov, je nevhodná. Tento predpoklad môže byť vyvrátený len vtedy, ak výnosy a spotreba ekonomických úžitkov z nehmotného majetku „vzájomne úzko súvisia“ alebo keď je nehmotný majetok vyjadrený ako miera výnosov.

Očakáva sa, že doplnenie nebudú mať významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti pri ich prvej aplikácii, pretože spoločnosť nepoužíva metódu odpisovania, ktorá je založená na dosahovaní výnosov.

Doplnenia k IAS 16 Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a IAS 41 Poľnohospodárstvo (Účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr. Skoršia aplikácia je dovolená.)

Podľa týchto doplnení plodonosné rastliny spadajú pod pôsobnosť IAS 16 Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a nie pod IAS 41 Poľnohospodárstvo, a to z dôvodu, že ich pestovanie je podobné výrobe.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať významný vplyv na účtovnú závierku pri ich prvej aplikácii, pretože spoločnosť nemá plodonosné rastliny.

Doplnenia k IAS 19 – Programy so stanovenými požitkami: Príspevky (Účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. februára 2015 alebo neskôr. Doplnenia sa aplikujú retrospektívne. Skoršia aplikácia je dovolená.)

Doplnenia sú relevantné iba pre tie programy so stanovenými požitkami¹, ktoré obsahujú príspevky od zamestnancov alebo od tretích strán, a ktoré spĺňajú určité kritériá, konkrétne, že sú:

- uvedené vo formálnych podmienkach program,
- vzťahujú sa k službe,
- a nezávislé od rokov počtu rokov, počas ktorých sa služba poskytuje.

Keď sú tieto kritériá splnené, spoločnosť ich môže (ale nemusí) vykázať ako zníženie nákladov na služby v tom období, v ktorom je súvisiaca služba poskytnutá.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať vplyv na jej účtovnú závierku, keďže nemá žiadne programy so stanovenými požitkami, ktoré obsahujú príspevky od zamestnancov alebo od tretích strán.

Doplnenia k IAS 27: Metóda vlastného imania v separátnej účtovnej závierke (Doplnenia sú účinné pre účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. januára 2016 alebo neskôr a majú sa aplikovať retrospektívne. Skoršia aplikácia je dovolená.)

Doplnenia k IAS 27 dovoľujú, aby spoločnosť použila metódu vlastného imania v separátnej účtovnej závierke pri účtovaní o investíciách v dcérskych, pridružených a spoločných podnikoch.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať významný vplyv na účtovnú závierku pri ich prvej aplikácii, keďže spoločnosť nemá investície v dcérskych, pridružených a spoločných podnikoch.

Ročné vylepšenia IFRS

Vylepšenia prinášajú 10 doplnení 10 štandardov a nadväzujúce doplnenia ostatných štandardov a interpretácií. Väčšina z doplnení sa má aplikovať na účtovné obdobia, ktoré začínajú 1. februára 2015 alebo 1. januára 2016, pričom skoršia aplikácia je dovolená.

Spoločnosť neočakáva, že tieto doplnenia budú mať významný vplyv na jej účtovnú závierku.

5. Výnosy

Výnosy sú predovšetkým zastúpené predajom automobilov (cee'd, Venga, Sportage a nový Sportage) a predajom motorov pre iný výrobný závod. Členenie podľa hlavných výrobkov a teritórií je nasledovné:

V tis. EUR	2015	2014
Výnosy z predaja automobilov v krajinách EÚ okrem Slovenska	2 918 333	2 589 636
Výnosy z predaja automobilov do krajín mimo EÚ	1 491 306	1 484 975
Výnosy z predaja motorov, náhradných dielov a odpadu	611 066	421 749
Výnosy z predaja automobilov na Slovensku	52 698	90 348
	5 073 403	4 586 708

6. Náklady predaja

V tis. EUR	2015	2014
Spotreba materiálu	3 952 284	3 438 846
Odpisy a amortizácia (pozri pozn. 11, 12)	113 914	110 802
Osobné náklady	87 898	82 856
Spotreba energie	22 961	23 446
Tvorba opravnej položky k zásobám	3 025	20 623
Licenčné poplatky	202 402	187 856
Paušálne licenčné poplatky	20 715	20 392
Rozpustenie dotácií zo štátneho rozpočtu (pozri pozn. 11)	-7 300	-8 199
Ostatné	68 197	66 723
Výnosy z predaja automobilov na Slovensku	4 464 096	3 943 345

Spoločnosť použila celú opravnú položku k zásobám vytvorenú v roku 2014.

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov spoločnosti bol v roku 2015 3 590, z toho 2 vedúci zamestnanci (v roku 2014 bol 3 547, z toho 2 vedúci zamestnanci). K 31. decembru 2015 pracovalo v spoločnosti 3 646 zamestnancov, z toho 2 vedúci zamestnanci (k 31. decembru 2014 3 526 zamestnancov, z toho 2 vedúci zamestnanci).

7. Administratívne a odbytové náklady

V tis. EUR	2015	2014
Logistika	152 763	149 692
Rezerva na záručné opravy (pozri pozn. 22)	141 650	126 874
Osobné náklady	3 869	3 979
Náklady na reklamu	1 156	320
Odpisy (pozri pozn. 11, 12)	495	504
Ostatné prevádzkové náklady	3 251	2 187
	303 184	283 556

Náklady Spoločnosti na overenie účtovnej závierky audítorskou spoločnosťou a ostatné náklady na služby poskytnuté touto audítorskou spoločnosťou sú nasledovné:

V tis. EUR	2015	2014
Audit účtovnej závierky	77	77
Ostatné uisťovacie služby okrem auditu účtovnej závierky	90	90
Daňové poradenstvo	30	33
Ostatné súvisiace služby	0	1
	197	201

¹ Programy so stanovenými požitkami po ukončení pracovného pomeru alebo iné dlhodobé zamestnanecké programy so stanovenými požitkami

8. Finančné náklady a výnosy

Účtované vo výkaze komplexného výsledku hospodárenia

V tis. EUR	2015	2014
Úrokové náklady, dlhodobé bankové úvery	-1 960	-2 918
Úrokové náklady, lízing a ostatné	-240	-431
	-2 200	-3 349
Úrokové výnosy, ostatné	1 717	873
Úrokové výnosy, zmenky od spriaznených osôb	491	727
Úrokové výnosy, pôžička spriaznenej osobe	623	459
	2 831	2 059
Úrokové náklady, netto	631	-1 290
Kurzové straty	-14 252	-7
Kurzové zisky	4 383	596
Kurzové straty/zisky, netto	-9 869	589
Finančné náklady, netto	-9 238	-701

Pohládavky z obchodného styku a súvisiace pôžičky

Na základe dohody s piatimi zákazníkmi im Spoločnosť fakturuje úrok vo výške dohodnutej fixnej úrokovej sadzby počas dohodnutého obdobia financovania, ktorý sa účtuje ako úrokový výnos zo zmenky od spriaznenej osoby (pozri pozn. 25).

9. Ostatné prevádzkové (náklady)/výnosy

V tis. EUR	2015	2014
Dotácie na tvorbu pracovných miezd a vzdelávanie	-44	0
Likvidácia majetku pri vyrazení	-255	-487
Kurzové zisky	38 369	7 974
Kurzové straty	-65 689	-4 580
(Strata)/zisk z predaja majetku	-554	462
Ostatné	1 526	413
Ostatné prevádzkové (náklady)/výnosy, netto	-26 647	3 782

10. Daň z príjmov

V tis. EUR	2015	2014
Splatná daň z príjmov		
Splatná daň za bežné účtovné obdobie	-63 339	-104 262
Úprava dane z príjmov za predchádzajúce účtovné obdobie	11	0
	-63 328	-104 262
Odložená daň z príjmov		
Vznik a zúčtovanie dočasných rozdielov	3 228	23 790
	3 228	23 790
Celková daň z príjmov	-60 100	-80 472

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. EUR	2015	%	2014	%
Zisk pred zdanením	270 238		362 888	
Daň z príjmu pri použití domácej sadzby dane z príjmu	-59 452	-22,00 %	-79 835	-22,00 %
Daňovo neuznané náklady a ostatné položky	-659	-0,24 %	-639	-0,18 %
Úprava splatnej dane za predchádzajúce účtovné obdobie	11	0,00 %	2	0,00 %
Daň z príjmov/náklad bežného obdobia	-60 100	-22,24 %	-80 472	-22,18 %

11. Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia

V tis. EUR	Pozemky a budovy	Stroje a zariadenia	Ostatné	Obstaranie majetku	Spolu
Obstarávacía hodnota					
Zostatok k 1. januáru 2014	281 335	1 010 118	7 741	17 869	1 317 063
Prírastky	0	0	0	46 473	46 473
Presuny	2 780	56 079	446	-59 305	0
Vyrazenia	0	-6 855	-225	0	-7 080
Zostatok k 31. decembru 2014	284 115	1 059 342	7 962	5 037	1 356 456
Zostatok k 1. januáru 2015	284 115	1 059 342	7 962	5 037	1 356 456
Prírastky	0	0	0	116 606	116 606
Presuny	1 831	116 309	753	-118 893	0
Vyrazenia	0	-19 672	-301	0	-19 973
Zostatok k 31. decembru 2015	285 946	1 155 979	8 414	2 750	1 453 089
Oprávky a opravné položky					
Zostatok k 1. januáru 2014	54 196	490 914	6 592	0	551 702
Odpisy	9 229	100 202	592	0	110 023
Vyrazenia	0	-5 905	-225	0	-6 130
Zostatok k 31. decembru 2014	63 425	585 211	6 959	0	655 595
Zostatok k 1. januáru 2015	63 425	585 211	6 959	0	655 595
Odpisy	9 320	103 012	648	0	112 980
Vyrazenia	0	-18 576	-301	0	-18 877
Zostatok k 31. decembru 2015	72 745	669 647	7 306	0	749 698
Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu					
Stav k 1. januáru 2014	37 517	118 227	0	0	155 744
Prírastky	765	0	0	0	765
Stav k 31. decembru 2014	38 282	118 227	0	0	156 509
Prírastky	0	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2015	38 282	118 227	0	0	156 509
Rozpustenie dotácií zo štátneho rozpočtu					
Stav k 1. januáru 2014	8 115	76 457	0	0	84 572
Rozpustenie	1 291	6 908	0	0	8 199
Stav k 31. decembru 2014	9 406	83 365	0	0	92 771
Rozpustenie	1 317	5 983	0	0	7 300
Stav k 31. decembru 2015	10 723	89 348	0	0	100 071
Účtovná hodnota					
Zostatok k 1. januáru 2014	197 737	477 434	1 149	17 869	694 189
Zostatok k 31. decembru 2014	191 814	439 269	1 003	5 037	637 123
Zostatok k 31. decembru 2015	185 642	457 453	1 108	2 750	646 953

Poistenie

Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia sú poistené pre prípad škody do výšky 1 616 292 tisíc EUR (2014: 1 618 883 tisíc EUR).

Lízing

Od roku 2011 si Spoločnosť prenajíma materiálové formy na výrobu modelu Venga od spriaznenej osoby vo forme finančného lízingu. Zostatková hodnota foriem k 31. decembru 2015 predstavuje 3 551 tisíc EUR (2014: 6 948 tisíc EUR).

Amortizácia dotácií zo štátneho rozpočtu

Amortizácia dotácií zo štátneho rozpočtu týkajúca sa nehnuteľností, strojov a zariadení je účtovaná v rámci nákladov predaja (pozri pozn. 6).

12. Nehmotný majetok

V tis. EUR	Informačné technológie a softvér	Emisné práva	Obstaranie majetku	Spolu
Obstarávacia hodnota				
Zostatok k 1. januáru 2014	20 741	161	295	21 197
Prírastky	0	0	1 873	1 873
Presuny	1 853	155	-2 008	0
Vyradenia	0	-161	0	-161
Zostatok k 31. decembru 2014	22 594	155	160	22 909
Zostatok k 1. januáru 2015	22 594	155	160	22 909
Prírastky	0	0	1 083	1 083
Presuny	882	233	-1 115	0
Vyradenia	0	-192	0	-192
Zostatok k 31. decembru 2015	23 476	196	128	23 800
Amortizácia a opravné položky				
Zostatok k 1. januáru 2014	17 060	0	0	17 060
Odpisy	1 283	0	0	1 283
Zostatok k 31. decembru 2014	18 343	0	0	18 343
Zostatok k 1. januáru 2015	18 343	0	0	18 343
Odpisy	1 429	0	0	1 429
Zostatok k 31. decembru 2015	19 772	0	0	19 772
Prijaté dotácie zo štátneho rozpočtu				
Stav k 31. decembru 2014	0	141	0	141
Prírastky	0	196	0	196
Vyradenia	0	-191	0	-191
Stav k 31. decembru 2015	0	146	0	146
Účtovná hodnota				
Stav k 1. januáru 2014	3 681	161	295	4 137
Stav k 31. decembru 2014	4 251	14	160	4 425
Stav k 1. januáru 2015	4 251	14	160	4 425
Stav k 31. decembru 2015	3 704	50	128	3 882

13. Predplatené náklady

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Dlhodobý majetok:		
Predplatené licenčné poplatky	44 135	64 850
minus: krátkodobá časť	-19 616	-20 392
Celkom	24 519	44 458

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Obežný majetok:		
Predplatené licenčné poplatky	19 616	20 392
Ostatné preddavky	167	159
Celkom	19 783	20 551

Prehľad predplatených licenčných poplatkov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	Rok	Predplatené licenčné poplatky (tis. EUR)	Doba amortizácie (mesiace)
Licenčné poplatky za nový model cee'd	2012	117 693	72

Spoločnosť platí licenčné poplatky na základe zmlúv o licenčných poplatkoch. Tieto zmluvy zabezpečujú Spoločnosti právo na výrobu a predaj automobilov vo výrobnom závode. Rozpustenie predplatených licenčných poplatkov sa účtuje ako náklad predaja, v rovnakom riadku komplexného výsledku hospodárenia ako licenčné poplatky (pozri pozn. 6). Licenčné poplatky predstavujú pravidelný náklad odvodený z výnosov spoločnosti za predaj áut (do roku 2012: odvodený z počtu vyrobených áut) a sú účtované ako náklady predaja (pozri pozn. 6).

14. Pohľadávky z finančného lízingu

Pohľadávky z finančného lízingu predstavujú súčasnú hodnotu budúcich platieb od spriaznených osôb za päťročný prenájom foriem. Zostávajúce platby finančného lízingu sú nasledovné:

V tis. EUR	Minimálne lízingové platby	Úrok	Súčasná hodnota minimálnych lízingových platieb	Finančný lízing
	31. december 2015	31. december 2015	31. december 2015	31. december 2014
Menej ako 1 rok	559	2	557	6 536
1 až 5 rokov	0	0	0	557
	559	2	557	7 093

15. Odložená daň

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Nehnuteľnosti, stroje a zariadenia (vrátane dotácií zo štátneho rozpočtu)	-48 907	-49 618
Rezerva na záručné opravy	111 236	95 486
Ostatné položky	831	-150
Ostatné rezervy	191	14 405
Dočasné rozdiely	63 351	60 123
Hodnota neuúčtovanej odloženej daňovej pohľadávky	-8 172	-8 172
Odložená daňová pohľadávka	55 179	5 151

16. Zásoby

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Materiál a spotrebné predmety	267 936	256 844
Opravná položka k materiálu a spotrebným predmetom	0	-14 000
Nedokončená výroba, polotovary vlastnej výroby	20 443	15 156
Opravná položka k nedokončenej výrobe a polotovarom vlastnej výroby	-299	-1 799
Hotové výrobky	31 582	30 717
Opravná položka k hotovým výrobkom	-2 726	-4 824
	316 936	282 094

Opravná položka bola tvorená z dôvodu očakávaného poklesu výnosov za predaj áut do Ruska v dôsledku poklesu kurzu RUB/EUR.

Prehľad o pohybe opravnej položky k zásobám je uvedený v nasledovnej tabuľke:

V tis. EUR	Materiál	Nedokončená výroba a polotovary	Hotové výrobky	Spolu
Stav k 1. januáru 2014	0	0	0	0
Tvorba rezervy	14 000	1 799	4 824	20 623
Použitie rezervy	0	0	0	0
Rozpustenie rezervy	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2014	14 000	1 799	4 824	20 623
Stav k 1. januáru 2015	14 000	1 799	4 824	20 623
Tvorba rezervy	0	299	2 726	3 025
Použitie rezervy	-14 000	1 799	4 824	20 623
Rozpustenie rezervy	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2015	0	299	2 726	3 025

17. Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Pohľadávky z obchodného styku	719 185	584 124
Daň z pridanej hodnoty	222 471	153 038
Ostatné pohľadávky	4 295	2 886
Finančné	945 951	740 048
Poskytnuté preddavky	117	778
Nefinančné	117	778
	946 068	740 826

Členenie podľa fakturačnej meny je nasledovné:

V tis. EUR	31. december 2015 Prepočítaný stav v tis. EUR	%	31. december 2014 Prepočítaný stav v tis. EUR	%
EUR	641 206	67,8 %	655 016	88,5 %
RUB	152 182	16,1 %	0	0,0 %
AUD	0	0,0 %	13 454	1,8 %
GBP	93 345	9,9 %	54 947	7,4 %
USD	59 167	6,2 %	14 490	2,0 %
NZD	51	0,0 %	2 141	0,3 %
	945 951	100,0 %	740 048	100,0 %

70 % alebo 657 809 tisíc EUR (31. december 2014: 68 % alebo 505 213 tisíc EUR) pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok je voči spoločnostiam v rámci skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP. Spoločnosť v minulosti nezaznamenala žiadne významné straty zo zníženia hodnoty pohľadávok.

Spoločnosť očakáva v súlade s platnou daňovou legislatívou, že daň z pridanej hodnoty bude uhradená do dvoch mesiacov od dátumu, ku ktorému sa táto účtovná závierka zostavuje.

Spoločnosť k 31. decembru 2015 vykonala vzájomný zápočet brutto hodnoty pohľadávok z obchodného styku vo výške 73 793 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 49 382 tisíc EUR) so záväzkami z obchodného styku vo výške 30 557 tisíc pre vybraných obchodných partnerov (k 31. decembru 2014: 21 255 tisíc EUR) a vykazuje zostatok ako netto hodnotu pohľadávok vo výške 43 236 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 28 127 tisíc EUR).

18. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Bankové účty	35 286	49 786
Ceniny	1	1
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	35 287	49 787

Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov v celkovej hodnote 27 072 tisíc EUR sú vedené v RUB.

19. Pôžička spriaznenej osobe

Pôžička spriaznenej osobe predstavuje kladný zostatok na cash pool účte skupiny, kam Spoločnosť poskytla časť svojich disponibilných hotovostných zdrojov.

20. Vlastné imanie

Základné imanie

Registrované a upísané základné imanie Spoločnosti je 433 323 tisíc EUR k 31. decembru 2015 (31. decembra 2014: 433 323 tisíc EUR). Základné imanie je plne splatené. Jediný akcionár Spoločnosti má plné hlasovacie právo a právo na dividendy.

Zákonný rezervný fond

Spoločnosť je povinná na základe slovenských právnych predpisov tvoriť zákonný rezervný fond v minimálnej výške 5 % z čistého zisku ročne do maximálnej výšky 10 % registrovaného základného imania. Keďže tento fond dosiahol maximálnu hranicu, na základe Obchodného zákonníka nie je už povinný ďalší prídela. Zákonný rezervný fond sa môže použiť iba na krytie strát Spoločnosti.

21. Úvery a pôžičky

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Dlhodobé záväzky		
Dlhodobé bankové úvery	111 448	57 430
Záväzky z lízingu	0	3 423
Dlhodobé bankové úvery	111 448	60 853
Krátkodobé záväzky		
Krátkodobá časť dlhodobých bankových úverov	25 982	36 352
Záväzky z lízingu	3 423	3 949
Úrok z úveru	29	52
Krátkodobé bankové úvery	29 434	40 353

Vybrané dlhodobé bankové úvery sú v plnej výške zaručené garanciou materskej spoločnosti Kia Motors Corporation. Všetky uvedené bankové úvery majú pohyblivú úrokovú sadzbu.

Finančný lízing

Záväzok z finančného lízingu predstavuje súčasnú hodnotu lízingových platieb na obdobie 5 rokov za prenájom parkoviska a za prenájom foriem od spriaznených osôb podľa nasledovných splatností:

V tis. EUR	Budúce minimálne splátky lízingu	Úrok	Súčasná hodnota minimálnych splátok lízingu	Finančný lízing
	31. december 2015	31. december 2015	31. december 2015	31. december 2014
Menej ako 1 rok	3 491	68	3 423	3 949
1 až 5 rokov	0	0	0	3 423
	3 491	68	3 423	7 372

22. Rezervy

V tis. EUR	Záručné opravy	Ostatné	Celkom
Zostatok k 1. januáru 2014	369 486	23 749	393 235
Tvorba rezerv (pozri pozn. 7)	138 034	46 505	184 539
Skutočné náklady bez refakturovaných nákladov dodávateľom	-62 328	-1 151	-63 479
Rozpustenie rezervy (pozri pozn. 7)	-11 160	-21 914	-33 074
Zostatok k 31. decembru 2014	434 032	47 189	481 221
Zostatok k 1. januáru 2015	434 032	47 189	481 221
Tvorba rezerv (pozri pozn. 7)	145 150	1 768	146 918
Skutočné náklady bez refakturovaných nákladov dodávateľom	-70 063	-46 412	-116 475
Rozpustenie rezervy (pozri pozn. 7)	-3 500	0	-3 500
Zostatok k 31. decembru 2015	505 619	2 545	508 164

Prehľad dlhodobých a krátkodobých rezerv je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Dlhodobé	386 082	289 556
Krátkodobé	122 082	191 665
Zostatok ku dňu zostavanie účtovnej závierky	508 164	481 221

Rezerva na záručné opravy je ocenená na základe pravdepodobnosti opráv alebo výmeny výrobkov, ktoré budú potrebné v budúcnosti a najlepšieho odhadu nákladov s týmto súvisiacich, ktoré vzniknú v súvislosti s chybnými výrobkami predanými pred dňom, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje.

23. Závázky z obchodného styku a ostatné závázky

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Závázky z obchodného styku vrátane časového rozlíšenia	662 407	451 514
Závázky voči zamestnancom	9 743	6 762
Ostatné závázky	10 282	3 840
Zrážková daň zo mzdy	1 533	1 137
Finančné	683 965	463 253
Prijaté preddavky	5 335	2 393
Nefinančné	5 335	2 393
	689 300	465 646

V tis. EUR	31. december 2015 Zostatok prepočítaný na EUR	%	31. december 2014 Zostatok prepočítaný na EUR	%
EUR	681 449	99,6 %	460 931	99,4 %
USD	2 027	0,3 %	2 090	0,5 %
RUB	479	0,1 %	0	0,0 %
JPY	10	0,0 %	232	0,1 %
	683 965	100,0 %	463 253	100,0 %

75 % alebo 516 862 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 71 % alebo 328 201 tisíc EUR) záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov je splatných spriazneným spoločnostiam v rámci HYUNDAI MOTOR GROUP.

Spoločnosť k 31. decembru 2015 vykonala vzájomný zápočet brutto hodnoty záväzkov z obchodného styku vo výške 312 624 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 176 644 tisíc EUR) s pohľadávkami z obchodného styku vo výške 30 557 tisíc EUR pre vybraných obchodných partnerov (k 31. decembru 2014: 21 255 tisíc EUR) a vykazuje zostatok ako netto hodnotu záväzkov vo výške 282 067 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 155 389 tisíc EUR).

Závázky zo Sociálneho fondu

V tis. EUR	31. december 2015	31. december 2014
Zostatok sociálneho fondu k 1. januáru	325	243
Tvorba sociálneho fondu	891	791
Čerpanie sociálneho fondu	-962	-709
Zostatok k 31. decembru	254	325

24. Otvorené kontrakty na obstaranie majetku (Kapitálové záväzky) a podmienené záväzky

Otvorené kontrakty na obstaranie majetku (Kapitálové záväzky)

Spoločnosť eviduje k 31. decembru 2015 kontrakty na obstaranie majetku vo výške 9 379 tisíc EUR (k 31. decembru 2014: 20 327 tisíc EUR).

Podmienené záväzky

Konatelia Spoločnosti neočakávajú, že výsledky súdnych sporov budú mať významný vplyv na finančnú situáciu Spoločnosti.

25. Spriaznené osoby

Identita spriaznených osôb

Medzi spriaznené spoločnosti Spoločnosti patrí materská spoločnosť Kia Motors Corporation, ostatné podniky v skupine HYUNDAI MOTOR GROUP, ako aj vedenie Spoločnosti. Najvyššou kontrolujúcou spoločnosťou skupiny je Hyundai Motor Company, ktorá je oprávnená vykonávať kontrolu nad subjektmi, ktoré sú spriaznenými osobami Spoločnosti. Tieto Spoločnosti v rámci skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP majú spoločné vedenie.

Transakcie s kľúčovými osobami manažmentu

V priebehu účtovného obdobia nenastali žiadne transakcie s kľúčovými osobami manažmentu, okrem výplat miezd, ktoré sú uvedené ako súčasť administratívnych nákladov vo výkaze o súhrnnom výsledku hospodárenia vo výške 532 tisíc EUR (2014: 586 tisíc EUR).

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

Ostatné spriaznené osoby sú súčasťou skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP a materskej spoločnosti Kia Motors Corporation, ktorá je riadiacou spoločnosťou.

Transakcie s materskou spoločnosťou:

V tis. EUR	2015	2014
Výnosy	1 559	0
Prefakturácie nákladov na záručné opravy na dodávateľov	1 309	2 124
Nákup materiálu	-92 687	-47 774
Obstaranie nehnuteľností, strojov a zariadení	-15 272	-2 706
Nákup služieb	-3 765	-1 547
Dividendy	-173 238	-288 190
Bežne licenčné poplatky	-202 402	-187 856

Transakcie s ostatnými spriaznenými spoločnosťami:

V tis. EUR	2015	2014
Výnosy	4 410 200	4 043 533
Výnosy z predaja majetku	21	0
Úrokový výnos z lízingu	177	452
Prefakturácie nákladov na záručné opravy na dodávateľov	8 240	6 314
Nákup materiálu	-2 476 026	-2 109 981
Obstaranie nehnuteľností, strojov a zariadení	-22 275	-13 751
Nákup služieb	-145 381	-128 433
Náklady na záručné opravy	-71 562	-63 130
Úrokový výnos z úveru spriaznenej osobe	625	462
Úrokový náklad z lízingu	-240	-431
Úrokový výnos z prefakturovaných úrokových nákladov na prefinancovanie pohľadávok	491	727

Majetok a záväzky vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Majetok a záväzky vyplývajúce z transakcií s materskou spoločnosťou

V tis. EUR	2015	2014
Pohľadávky z obchodného styku a preddavky	1	211
Závázky z obchodného styku	-75 924	-51 156

Majetok a záväzky vyplývajúce z transakcií s ostatnými spriaznenými spoločnosťami:

V tis. EUR	2015	2014
Pohľadávky z obchodného styku	657 808	505 002
Pôžička spriaznenej osobe	99 674	44 782
Pohľadávky z finančného lízingu	557	7 093
Závázky z finančného lízingu	-3 423	-7 372
Závázky z obchodného styku	-440 938	-277 045

Všetky zostatky voči spriazneným osobám vychádzajú z transakcií na základe bežných trhových podmienok a budú vyrovnané v peňažných prostriedkoch v lehote 6 mesiacov, s výnimkou pohľadávok z finančného lízingu a záväzkov z finančného lízingu, ktoré budú vyrovnané podľa splátkového kalendára po dobu 5 rokov.

26. Riadenie finančného rizika

Prehľad

Spoločnosť je vystavená nasledujúcim rizikám z používania finančných nástrojov:

- úverové riziko,
- riziko likvidity,
- trhové riziko.

Táto poznámka poskytuje informácie o tom, ako je Spoločnosť vystavená hore uvedeným rizikám, ciele, metódy a procesy Spoločnosti na ohodnotenie a riadenie rizika a riadenie kapitálu vedením Spoločnosti a ďalšie kvantitatívne údaje.

Systém riadenia rizika

Konatelia majú celkovú zodpovednosť za stanovenie a dohľad nad systémom riadenia rizika Spoločnosti. Metódy riadenia rizika Spoločnosti sú stanovené na identifikáciu a analýzu rizík, ktorým je Spoločnosť vystavená, na stanovenie vhodných hraníc rizika a kontrol a na monitorovanie rizika a dodržiavanie týchto hraníc. Metódy a systémy riadenia rizika sú pravidelne prehodnocované, aby odrážali zmeny trhových podmienok a aktivít Spoločnosti. Cieľom Spoločnosti je prostredníctvom školení a štandardov a procesov riadenia vyvíjať disciplinované a konštruktívne kontrolné prostredie, v ktorom všetci zamestnanci chápu svoje postavenie a povinnosti.

Konatelia sledujú súlad so zásadami a postupmi riadenia rizika Spoločnosti a preverujú primeranosť štruktúry riadenia rizika vzhľadom na riziká, ktorým je Spoločnosť vystavená.

Úverové riziko

Úverové riziko je riziko finančnej straty pre Spoločnosť, ak zákazník alebo zmluvná strana finančného nástroja nesplní svoje zmluvné záväzky. Vzniká predovšetkým z pohľadávok Spoločnosti voči zákazníkom.

88 % (1-12/2014: 88 %) výnosov Spoločnosti bolo generovaných zákazníkmi v skupine HYUNDAI MOTOR GROUP, ktorí sú spriaznenými osobami. Doteraz Spoločnosť zinkasovala všetky dlžné sumy od zákazníkov skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP. 91 % (1-12/2014: 86 %) z dlžnej pohľadávky je splatných voči zákazníkovi skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP, ktorí spolupracujú so Spoločnosťou odo dňa jej založenia na Slovensku, respektíve od daňového úradu za DPH pohľadávku. Žiadne zníženie hodnoty majetku nebolo zaúčtované pred, ani po lehote splatnosti týchto pohľadávok, pretože vychádzajúc z historických údajov, vedenie Spoločnosti hodnotí tieto úvery vysokou kvalitou. V minulosti spoločnosť zinkasovala pohľadávku z DPH v rámci 2 mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na základe čoho hodnotí aj DPH pohľadávku nízkym rizikom.

Manažment používa úverovú politiku a vystavovanie sa úverovému riziku neustále sleduje. Hodnotenia úverových rámcov sa vykonávajú u všetkých zákazníkov mimo skupiny HYUNDAI MOTOR GROUP, ktorí požadujú úver nad určitú sumu. Maximálnu mieru úverového rizika predstavuje účtovná hodnota každého finančného majetku vo výkaze o finančnej pozícii.

Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, že Spoločnosť nebude schopná splniť svoje finančné záväzky peňažnými prostriedkami alebo s inými finančnými aktívami. Spoločnosť riadi likviditu tak, aby zabezpečila, tak ako to len bude možné, že bude mať peňažné prostriedky vždy k dispozícii na splnenie svojich záväzkov v lehote splatnosti, pri bežných aj neobvyklých podmienkach, bez toho, aby vykazala neprijateľné straty alebo poškodila dobré meno firmy.

Na financovanie prevádzkových potrieb Spoločnosť používa kontokorentné účty a krátkodobé úvery. Na financovanie investícií Spoločnosť používa dlhodobé bankové úvery a vlastné imanie.

Vedenie Spoločnosti pravidelne sleduje stav peňažných prostriedkov, ktoré má k dispozícii. Tieto peňažné prostriedky pozostávajú z limitov kontokorentných úverov a dostupnej hotovosti v porovnaní s finančnými záväzkami, ktoré budú splatné v nasledujúcom mesiaci. Spoločnosť riadi svoje plány podľa danej situácie a v súlade s plánmi a predpokladmi týkajúcimi sa budúcich peňažných tokov.

Vedenie Spoločnosti sleduje, či majú dostatok prostriedkov na plnenie svojich povinností. Vedenie sleduje likviditu prostredníctvom koeficientu likvidity, vypočítaného ako pomer krátkodobých aktív a krátkodobých pasív. Vedenie si stanovilo za cieľ udržať tento koeficient nad 1,2. K 31. decembru 2015 koeficient likvidity dosiahol 1,74 (2014: 1,59).

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené finančné záväzky podľa ich zmluvnej doby splatnosti, vrátane úrokových platieb k:

31. decembru 2015

V tis. EUR	Poznámka	Účtovná hodnota	6 mesiacov alebo menej	7-12 mesiacov	2-3 roky	4-5 rokov	Viac ako 5 rokov
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17	945 951	945 951	0	0	2	24
Pôžička spriaznenej osobe	19	99 674	99 674	0	0	0	0
Pohľadávka z finančného lízingu vrátane úrokov	14	559	559	0	0	0	0
Peniaze a ekvivalenty peňažných prostriedkov	18	35 287	35 287	0	0	0	0
Úvery a pôžičky bez nákladov na obstaranie úveru	21	-141 548	-15 164	-14 509	-102 500	-9 375	0
Úroky		-2 200	-591	-561	-906	-142	0
Náklady pri obstaraní úveru	21	695	143	125	335	92	0
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23	-683 965	-683 965				
Rezerva na záručné opravy	22	-505 619	-61 751	-58 654	-222 553	-131 574	-31 087
Ostatné rezervy	22	-2 545	-1 676	0	0	0	-869
Daň z príjmov		41 178	0	41 178	0	0	0
		-212 533	318 441	-32 421	-325 624	-140 997	-31 932

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené finančné záväzky podľa ich zmluvnej doby splatnosti, vrátane úrokových platieb k:

31. decembru 2014

V tis. EUR	Poznámka	Účtovná hodnota	6 mesiacov alebo menej	7-12 mesiacov	2-3 roky	4-5 rokov	Viac ako 5 rokov
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17	740 048	740 048	0	0	0	0
Pôžička spriaznenej osobe	19	44 782	44 782	0	0	0	0
Pohľadávka z finančného lízingu vrátane úrokov	14	7 272	3 357	3 356	559	0	0
Peniaze a ekvivalenty peňažných prostriedkov	18	49 787	49 787	0	0	0	0
Úvery a pôžičky bez nákladov na obstaranie úveru	21	-102 216	-25 548	-15 120	-45 923	-12 500	-3 125
Úroky		-3 679	-930	-877	-1 475	-371	-26
Náklady pri obstaraní úveru	21	1 062	207	160	466	216	13
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23	-463 253	-463 253	0	0	0	0
Rezerva na záručné opravy	22	-434 032	-72 626	-72 626	-166 163	-96 342	-26 275
Ostatné rezervy	22	-47 189	-23 987	-22 426	0	0	-776
Daň z príjmov		-20 247	0	-20 247	0	0	0
		-227 665	251 837	-127 780	-212 536	-108 997	-30 189

Trhové riziko

Trhové riziko je riziko, že zmeny v trhových cenách, ako napríklad výmenné kurzy a úrokové sadzby ovplyvnia výnos Spoločnosti alebo hodnotu jej finančných nástrojov. Cieľom riadenia trhového rizika je riadiť a kontrolovať vystavenie sa trhovému riziku v prijateľnej miere popri optimalizácii výnosov z rizika.

Menové riziko

Spoločnosť je vystavená riziku spojenému s pohybom kurzov, ktoré vplýva na výnosy z predaja a náklady na kúpu fakturované v inej mene, ako je funkčná mena, t.j. GBP, USD, NZD a RUB. Celkové vystavenie sa riziku, ktoré vyplýva z menového rizika, je sledované najmä na strane výnosov, pretože 71 % (2014: 89 %) výnosov a 99 % (2014: 99 %) nákupov je denominovaných v EURách a nie je predmetom zaistenia vedením Spoločnosti. Spoločnosť je navyše vystavená riziku RUB/EUR kurzu pri bankových úložkách v RUB.

Všetky pôžičky sú vyjadrené vo funkčnej mene EURo s cieľom zmenšiť menové riziko z pôžičiek. Posilnenie GBP, USD, NZD, JPY a RUB o 5 % voči EUR by zvýšilo/znížilo vlastné imanie a čistý zisk ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	Vplyv na zisk a vlasné imanie – posilnenie cudzej meny		Vplyv na zisk a vlasné imanie – oslabenie cudzej meny	
	31. december 2015	31. december 2014	31. december 2015	31. december 2014
GBP	4 915	2 892	-4 447	-2 617
USD	3 010	653	-2 723	-590
NZD	3	113	-2	-102
RUB	9 409	0	-8 513	0
JPY	-1	0	0	0

Úrokové riziko

Vedenie Spoločnosti uzavrelo úverové zmluvy s pohyblivou úrokovou sadzbou, ktorá sa mení v závislosti od zmeny v trhových podmienkach. Zásada Spoločnosti je uzatvárať úverové zmluvy len s pohyblivou úrokovou sadzbou. Vedenie Spoločnosti nevidí potrebu zabezpečiť úrokové sadzby v súvislosti s týmito zmluvami.

Rast alebo pokles úrokových sadziieb (EURIBOR, LIBOR) o 100 bázických bodov, v prípade ak všetky ostatné faktory ostanú nezmenené, by spôsobil pokles respektíve nárast ziskovosti o 1 165 tisíc EUR (2014: 1 184 tisíc EUR). Senzitivita bola vyrátaná na základe koncoročných hodnôt, a preto sa nemusí zhodovať s budúcim vývojom.

Riadenie kapitálu

Spoločnosť definuje kapitál ako vlastné imanie a dlhodobé pôžičky. Zasadou spoločnosti je udržiavať silnú kapitálovú základňu na udržanie budúceho vývoja činnosti a dostatočných zdrojov na významné kapitálové výdavky, ktoré sú plánované v najbližších troch rokoch. Kapitálové potreby spoločnosti sú zabezpečované cez pôžičky a zvyšovaním základného imania. Spoločnosť neposkytuje žiadne akcie zamestnancom ani externým stranám.

Spoločnosť sa snaží znížiť koeficient zadlženosti pod 2,5. Koeficient sa počíta ako pomer celkových pasív bez disponibilnej hotovosti a vlastného imania, ako je znázornené v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	2015	2014
Celkové pasíva	1 338 346	1 068 320
Hotovosť	-35 287	-49 787
Celkové aktíva bez hotovosti	1 303 059	1 018 533
Vlastné imanie	851 670	814 770
Upravený koeficient zadlženosti	1,5	1,3

27. Prevádzkové riziko

Spoločnosť je nepriamo vystavená nákupným trendom spotrebiteľov v automobilovom sektore. Toto riziko je riadené materskou spoločnosťou, ktorá sleduje vývoj trendov na trhu a prispôsobuje im objem výroby.

V každodennej prevádzke sa skrývajú riziká, ktoré môžu potenciálne oslabiť finančnú pozíciu Spoločnosti a jej výkon. Podnikateľské riziká, ktoré môžu vyplynúť z prerušenia výroby napríklad kvôli výpadku energie, technickým poruchám, požiarom, povodniam a podobne sú čiastočne zaistené prostredníctvom poistných zmlúv.

Nové produkty prinášajú so sebou riziko, že ich zákazník nepríjme. Z tohto dôvodu materská spoločnosť uskutočňuje rozsiahle analýzy a spotrebiteľské prieskumy. Trendy sú identifikované v správnom čase a preskúmané podrobne, aby sa určila ich dôležitosť pre zákazníkov.

28. Reálne hodnoty

Reálne hodnoty verzus účtovné hodnoty

Reálna hodnota pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok, pohľadávok z finančného lízingu, peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov, záväzkov z finančného lízingu, úročených úverov a pôžičiek s pohyblivou úrokovou sadzbou sa približuje ich účtovným hodnotám tak k 31. decembru 2015, ako aj k 31. decembru 2014.

Spôsob určenia reálnych hodnôt

Reálna hodnota pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok, pohľadávok z finančného lízingu, peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov, záväzkov z finančného lízingu, úročených úverov a pôžičiek je odhadovaná ako súčasná hodnota budúcich peňažných príjmov odúročených trhovou úrokovou sadzbou k dátumu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje.

29. Použitie odhadov a úsudkov

Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti urobilo úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných postupov a hodnotu vykazovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Skutočné výsledky sa môžu líšiť od odhadov.

Odhady a príslušné predpoklady sa priebežne aktualizujú. Úpravy v účtovných odhadoch sa zúčtujú v období, v ktorom sa odhad upraví a v budúcich obdobiach, na ktoré má táto úprava vplyv.

Rezerva na záručné opravy

Spoločnosť tvorí rezervu na záručné opravy, ktorej výška k 31. decembru 2015 bola 505 619 tisíc EUR (2014: 434 032 tisíc EUR), ako je uvedené v poznámke 22. Spoločnosť poskytuje na modely cee’d, nový model cee’d, Sportage, nový model Sportage, Venga a Hyundai ix35 päťročnú záruku. Navyše, pre automobily predávané v rámci EÚ a ostatných vybraných krajínach sa na motory a prevodovky modelov Kia poskytuje sedemročná záruka. Záruka je platná nanajvýš do 150 000 najazdených kilometrov. Uvedené podmienky sa môžu líšiť v závislosti od vybraného modelu a trhu.

Rezerva predstavuje odhadované náklady na záručné opravy, ktoré sú vypočítané na základe historických údajov s ohľadom na očakávaný počet budúcich záručných opráv, jednotiek, očakávaný počet áut, ktoré budú potrebovať opravu a očakávané priemerné náklady na jednu opravu podľa jednotlivých krajín. Výrobky obsahujú súčiastky, ktoré vyrábajú subdodávatelia. Keďže subdodávatelia zvyčajne poskytujú záruku na ich súčiastky, odhadované pohľadávky zo záruk týchto subdodávateľov sú odpočítané od výšky rezervy.

Výpočet rezervy na záručné opravy predstavuje významný účtovný odhad, pretože zmeny v tomto odhade môžu významne ovplyvniť čistý zisk a zakladá sa na odhade frekvencie a počtu budúcich reklamácií, ktoré sú samé o sebe neisté. Ďalšie neistoty okrem iného predstavuje skutočnosť, že SUV modely a nový model cee’d sa po prvýkrát vyrobili v rokoch 2010 a 2012 a zároveň je ich záručná doba vyššia, ako v minulosti poskytovala skupina Kia Motors Group. Zasadou Spoločnosti je priebežne monitorovať primeranosť rezervy na záručné opravy. Preto je náklad na tvorbu záručnej rezervy stanovený vo výške, ktorá adekvátne pokrýva odhadované budúce náklady na záručné opravy. Skutočné nároky v budúcnosti sa môžu líšiť od pôvodných odhadov, ktoré môžu viesť k významným zmenám v účtovaní rezervy na záručné opravy.

V našom modeli sme naprojektovali trend pre skupinu krajín, ktorý predstavuje očakávaný počet nákladov na záručné opravy v druhom až siedmom roku ako percento nákladov prvého roku. Toto predstavuje náš najlepší odhad na základe našich skúseností z vývoja reklamácií pri iných modeloch áut. Výpočet rezervy na záručné opravy je citlivý na zmeny v očakávanom trende vývoja budúcich záručných opráv s odhadovanou hodnotou budúcich reklamácií. Zvýšenie alebo zníženie očakávaného trendu záručných opráv o 10 % by zvýšilo alebo znížilo rezervu na záručné opravy o 44 914 tisíc EUR (2014: 38 555 tisíc EUR). Senzitivita bola vyrátaná na základe koncoročných hodnôt, a preto sa nemusí zhodovať s budúcim vývojom.

Táto účtovná závierka bola schválená štatutárnym orgánom 22. januára 2016.

Jun-Gyu Lee
konateľ



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítorech, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o. k 31. decembru 2015, ktorá je uvedená v bode 6 výročnej správy. K účtovnej závierke sme vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Kia Motors Slovakia s.r.o. („ďalej len Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz finančnej pozície k 31. decembru 2015, výkazy komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015, ako aj súhrn významných účtovných zásad a metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.



Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

22. januára 2016

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe v bodoch 1 až 5 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe v bodoch 1 až 5 vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2015 a ktorá je uvedená v bode 6 tejto výročnej správy.

25. februára 2016

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745



Kia Motors Slovakia s.r.o.

Sv. Jána Nepomuckého 1282/1
013 01 Teplička nad Váhom
Slovenská republika

Tel.: +421 41 515 0111
Fax: +421 41 515 0901
www.kia.sk